

TSIMSHIAN TEXTS

(New Series)

By FRANZ BOAS.

INTRODUCTION.

THE following texts in the Tsimshian dialect of the Tsimshian language were written down by Mr. Henry W. Tate, a full-blood Indian of Port Simpson, British Columbia, in Tsimshian, with interlinear translation, according to the alphabet adopted by Bishop Ridley in his Tsimshian translations of the Gospel (published by The Society for Promoting Christian Knowledge). This material was revised by me, with the assistance of Mr. Archie Dundas, a full-blood Tsimshian from New Metlakatla, Alaska. Apparently some slight differences in dialect have developed between the Tsimshian of the older people who staid in British Columbia, and the younger generation who migrated to Alaska. The phonetics, as given here, are those of Archie Dundas.

The following alphabet has been used to represent the sounds of the Tsimshian.

a short *a* with a strong leaning towards *ɛ*, which depends largely upon the following consonant. Before *m*, *n*, *w*, the *a* is fairly pure. Before *l*, *t*, *k*, it is almost *ɛ*.

ā long sound, always pronounced with retracted lips, and therefore more like *ä*.

b } distinctly sonant, but more strongly articulated than in English.

d } obscure weak *e*, as in *flower*.

ɛ *e* with glide towards *i*.

g' distinctly sonant, anterior palatal, with affricative glide towards *y*, more strongly articulated than English *g*.

g distinctly sonant, middle palatal, like English *g* in *good*, but more strongly articulated.

g the same, velar.

h as in English.

i, *ī* continental *i*.

i open *i*, as in *hill*.

- k, k! . . . surd and fortis of g.
 k, k! . . . surd and fortis of g.
 q, q! . . . surd and fortis of g.
 l sonant l, with full glottal articulation and long continued.
 ll the same, with great stress of articulation.
 m as in English.
 m! the same, with great stress of articulation.
 n with fuller glottal articulation than in English.
 n! the same, with great stress of articulation.
 o, ò as in *note*, short and long.
 ö like o in German *voll*.
 á like aw in *law*.
 p, p! surd and fortis of b.
 r a very weak, strongly sonant middle palatal trill.
 s the tip of the tongue is turned up and touches the palate just behind the alveoli. The teeth are closed, and the air escapes laterally. The sound effect is intermediate between s and sh.
 t, t! surd and fortis of d.
 u, ù like oo in *root*.
 w as in English, but more strongly sonant.
 w! the same, with greater stress of articulation.
 x velar aspirate, like ch in German *Bach*.
 y as in *year*, but more strongly sonant, with full breath.
 y! the same, with greater stress of articulation.
 dz, ts, ts! . . . affricative sonant, surd, and fortis, with purer s sound than the s described before.
 ° indicates parasitic vowels which accompany some short and all long vowels. These are glottal stops with the weakened timbre of the preceding vowels. á°, for instance, sounds almost like äA (where A indicates a very weak a), d° like áA, i° like ii, e° like ei. After short vowels, the sound resembles the simple glottal stop.
 - connects proclitics and stems.
 = indicates typographic division.

In the following texts the grammatical forms given by Archie Dundas have been given preference over those of Mr. Tate, who tends to substitute the forms peculiar to direct discourse for those characteristic of indirect discourse.

Thus, he writes, —

lukdi'det dìl lgú'øgëdit (instead of lukdi'daga dìl lgú'øgetga°) she and her daughter were hungry (p. 72, lines 1 and 2).

nâ'⁰kE hanā'⁰x a galgâ'lxdet dëda nE-wî-la'kdet (instead of nâ'⁰kE hanā'⁰xga⁰ a galgâ'lx gesge nE-wî-la'ktga⁰) the woman lay with her back to the great fire (p. 72, line 18).

ada lat sagait-dâ'det da dem dô'xdet (instead of ada lat sagait-dâ'ga⁰ asgE demt dô'xtga⁰) then, when she gathered them in order to take them (p. 74, lines 4 and 5).

It is in accord with this tendency that he omits very often the terminal *-ga⁰* indicating absence, which Dundas uses regularly. The same tendency may be observed in the texts dictated to me by Matthias, a native of Old Metlakatla in 1886, and printed in A. C. von der Schulenburg's Grammar;¹ while a text dictated to me by Mrs. Morison, a native of Port Simpson, which may be found at the same place,² does not show the same tendency. Examples taken from Mr. Tate's manuscript are: —

Ada la dem kse'ret (instead of kse'retga⁰) when she went out (p. 72, line 27).
da g'ik yâ'⁰ hanâ'⁰x (instead of hanâ'xga⁰) then the woman went again (p. 74, line 16).

In other cases Mr. Tate uses the indicative where Dundas prefers the subjunctive.

gaksta! wâ'⁰ga wî-mexmê'⁰ (instead of gakstat wâ'⁰sga wî-mexmê'⁰) behold!
he found a large grouse (p. 74, line 13).
wula wâ'lga wula wula-dza'bedet (instead of wula wâ'lsga) thus did the hunters.

He also often omits the possessive *-t* of the third person, and the demonstrative terminal *-t*.

In the written texts, inaccuracies of construction creep in easily. I should have preferred a revision of the texts with Mr. Tate, but this was not feasible.

I published a text with interlinear translation and grammatical notes in the "Zeitschrift für Ethnologie," 1908, pp. 776-797. A grammatical sketch of the language is contained in the "Handbook of American Languages."³

FRANZ BOAS.

¹ Die Sprache der Zimshian Indianer, pp. 188 et seq.

² Ibid., pp. 183 et seq. ³ Bulletin 40 of the Bureau of American Ethnology.

i. Adā'ogam Asdi-wā'l
līg'i Lli-ne-newā'⁰dem lax-dā'u.

Wāi, ḥa gwā'ntgesge wi-lē'⁰ksem de'rem laā'xdaga⁰ a'sge ne-g'a'desge Ksia'n, ada dī-hō'ksgesge klā'⁰ltga sig'i= demnā'⁰xga⁰ a'sga spagait-derem laā'gam g'a'tga⁰ dīl lgū'⁰= lgem hanā'⁰xtga⁰, gu na'ksgesge klā'⁰ltga ne-g'a'desge ks- 5 gig·ā'⁰nitga gal-ts!a'pga⁰. Ada al t!ā's nā'⁰t gesge ne-lep-gal-ts!a'ptga⁰ ge'sge G·its!elā'serga⁰. Ks-g'aadzetzga gal-ts!a'pga, nīn!i'sga ḥa wi-lē'⁰ksem gwā'ntgesga derem laā'x-degesge gal-ts!apts!a'pga⁰.

Ada ḥa dza'ksge na'ksgesge sig·idemnā'⁰xga⁰, ada ḥa g'ik 10 dē-dza'ksge na'ksgesge lgū'⁰lgem hanā'⁰xtga⁰ asge derem laā'gatge gan de'retga⁰ asge wul g'ap-wi-lē'⁰ksem derem laā'xgesge wul-dzexdzō'xga⁰; gan-hē'lde de'redet.

Ada ḥa k!e'reltge sa'ga da lep-g'ileks-dedā'lxsgesge sig'i= demnā'⁰xga⁰ asga ḥa wul k'udī'⁰tgē, gan-hā'utga⁰: “Ē ā'p!exdī 15 ā ndze ḥa txal-wā'sde lgū'⁰lgida⁰.” Ada dī-ha'usga lgū'⁰lgem hanā'⁰xtga⁰: “Ē ā'p!exdī ā ndze ḥa txal-wā'sde nā'i, dze ḥa g'isi-yā'i ā ndza ḥa gā'⁰l awā'⁰t, ada ndem ga'be ne-wunā'yat, ada dem ts!ā'yüt.”

(Wāi, di wula ô'kse derem laā'xdet g'i-k!ā'⁰l q!ayim 20 gā'⁰msem wul gwā'ntgedet da sem-tsler gwa'tget. Nīn!i't īn lu-qla'gan txanlı g'at gan-de'ret.)

Gan ḥa k!e'relde sat, da wul haldem-bā'⁰sga sig·idem-nā'⁰xget a dem wula gā'⁰ awā'⁰ lgū'⁰lgem hanā'⁰xdet ā lax-da'uga⁰. Wati-txas-nī'sa da dī-haldem-bā'⁰sgesge sup!a'sem 25 hanā'⁰xga⁰ asge dem dīt gō'⁰sgesge awā'⁰s nā'⁰tga⁰. Gan-dī-yā'⁰t gesge lax-dā'uga⁰.

Ada wul txal-nde-wutwā'⁰det gesga n-lu-spa'gasge gū'⁰-

p!eltge galts!apts!a'pga⁰ asge lax-da'uga⁰. Sem-mela-luk-dí'daga díł lgū'lgETga⁰. A'lgE sge'rel dem ga'bet. Mela-ts!ens-de'ret dís nā'tg⁰a⁰. Ada wul wa'ndet a bā'kd⁰det at ā'u ne-gan-nī'neksg⁰getga⁰ guda de'redesde wul de'rem
5 laā'xdeg⁰.

Łā na'g^A ha'ut, a'da wul łaxłē'xgedet ā nebā'k⁰ketga⁰. Ada wul dzagam-wā'ls ge'sge dem dzōxt ge'sge ne-miā'nsg^A wī-ga'nga⁰. Ada wul k'lūł-yā'sg⁰e sup!a'sem hanā'xga⁰. Adat wā'sg⁰e¹ k!e'reltge lō'gōm g'alā'msd⁰ega⁰. Ada dit
10 gīns nō'nt ge'sge ne-stā' lō'gōm-g'alā'msd⁰ega⁰. Ada dit lep-ga'psge ne-stā'tga⁰.

Adat wul dza'psga lgū-wā'lp la'xsga⁰. Ada wul hiyā'ksg^A tgī'ntga⁰ asge dem lu-la'kt gesge lgū-ts!Em-wā'lp la'xsg^E dze īa lā'lgETga⁰. Ada ne-gā'ga dem lā'lgETga⁰, adat wul
15 wī-se-gwa'lge la'ktga⁰ a dem wul le'mgem lā'lgETga⁰. Ada dem ama wul laxst!ā'egatga⁰. Ne-stā' n-la'ktge wul dī-nā'ke wi-lē'ksetga⁰ ā gā'lest; ada ne-gīk nestā'nde wul
dī-nā'ke lgū-yā'ksem hanā'xga⁰ a galgā'lx gesge ne-wī-la'ktga⁰.

20 Ada īa se'relksg^E ā'tg⁰gega⁰ da ts!i'ng^E g'a't ge'sge awā'sg^E lgū-yā'ksem hanā'xga⁰. Ada gun-iā't g^Esge wul-nā'k⁰etge, adat sel-a-nā'k⁰etga⁰. Ā'lg^E sa'ltge wi-lē'ksetga⁰. Da sem-ganłā'k⁰ga⁰ da ginē'tgege su-p!ā'sem y!ū'tga⁰, ada wul dā'ułtga⁰. Da wul di-na-nī'detga⁰ asge
25 īa dem ts!a'k⁰asge n-la'ktga⁰.

Ada wul gīk haldem-bā'sg^E lgū-yā'ksem hanā'xga⁰ asge dem se-mā'ostga⁰. Ada īa dem kse'retga⁰, da n!axn!ō'itge wul a'lg*ī*xsg^E Hats!enā'stege wā'tge. (Hō'ig'igatge g'ilag'ā'ga⁰, am ā'lg^E nin!i'ng^E tga⁰. Līg'i-tnā't in n!axn!ō'
30 wul a'lg*ī*ga⁰ Hats!enā'sga⁰, ada segausē'at a līg'i-gā' hasa'xtga⁰. Nin!i' gant se-wā'nde ts!ū'ts!E gwa⁰ ał Ha-ts!enā'st⁰.)

Ada wula kse'resg^A lgū-yā'ksem hanā'xga⁰ asge dem

¹ Tate has ge'rel ("to pick") instead of wā⁰ ("to find").

SE-mā'⁰stga⁰. Ada wul gun-iā'⁰t ge'sge wul ba'tsgesga wī-lōgōm sā'⁰menga⁰. Adat gā'⁰ wī-na'gem gan a dem ha-se-g·ik̄em mā'⁰stga⁰. Ła hi-yā'⁰gut sa-g·īlg·a'lḡe mā'⁰SET, Ła g·ik̄ tgi-k·ūlē'l¹ ne-mā'⁰SE wi-sa'⁰menga⁰. Ada Łat sagait 5 dō'gatga⁰² a'sge demt dō'xtga⁰, gaksta-tnā'⁰ t wā'⁰ łguda'sx gE'sge spagait-mā'⁰sga⁰. Ada wul lu-ya'ltget ge'sga ne-łgu-wā'lbet la'xstge a'sge lu-ā'msgE gā'⁰tga⁰. Ada wul wī-se-la'ksetga⁰. Adat yā'⁰desge łgu-da'sxga⁰. Adat gA'=betga⁰; txal-ā'dzegat a k!e'relde SA as dep nī'⁰tga⁰.

10 Da Ła g·ik̄ ganłā'⁰kga⁰, da g·ik̄ wult gā'⁰ ne-sī wul SE-mā'⁰stga⁰. Adat g·ik̄ gā'⁰ wī-na'gem ha-g·īl-mā'⁰stga⁰³. Ada g·ik̄ wul tgi-k·ūlē'l¹ mā'⁰SET. Ada wul g·ikt sagait dō'xtga⁰. Gakstat g·ik̄ wā'⁰sga wī-mexmē'⁰ ge'sge spagait-ne-se-mā'⁰stga⁰; a łgesge'rem lu-ya'ltgetga⁰. Adat g·ik̄ 15 yā'⁰de; txal-ā'dzagades nī'⁰tga⁰, a k!e'relde sa'ga⁰.

G·ik̄ ganłā'⁰get, da wul g·ik̄ yā'⁰ łgu-yā'⁰ksem hanā'⁰xga⁰; adat g·ik̄ gā'⁰sge ne-miā'nsge wi-sa'⁰menge sī-wul SE-mā'⁰stga⁰. Adat g·ik̄ gā'⁰ wī-na'gem gan at sa-g·īlg·a'lḡe mā'⁰SET. Ada g·ik̄ tgi-k·ūlē'l¹ mā'⁰SET; ada g·ik̄ wult sagait-20 dā'⁰tga⁰. Adat g·ik̄ wā'⁰ wi-lē'⁰ksem a'utaga⁰; adat wul y!aga-gā'⁰tga⁰; adat k·!inā'mtges nā'⁰t. Adat gā'⁰det nā'otge wī-ā'utaga⁰. Adat l!i-mā'⁰lḡe txal-ā'⁰dzegas dep nī'⁰t a gū'⁰p!elde SAT.

G·ik̄ ganłā'⁰k adat g·ik̄⁴ gā'osge dem se-mā'⁰stga⁰. 25 Adat g·ik̄ wā'⁰sge wī-sts!ā'⁰l ge'sge spagait-mā'⁰sga⁰. Adat y!aga-gā'⁰tga⁰; adat k·!inā'mt ges nā'⁰tga⁰. Adat lū'nagatget nā'⁰tga⁰ ne-sa'misge stslā'⁰lga⁰.

G·ik̄ ganłā'⁰k da g·ik̄ wul yā'⁰tga⁰ a'sge se-mā'⁰stga⁰. Adat wā'⁰sge wī-ma'ti ge'sga spagait-mā'⁰sga⁰. Ada wult

¹ Tate has hā ("to stretch") instead of tgi-k·ūlē'l ("fell down").

² Tate has dā ("to put down") instead of dōg ("to take").

hū'°tges nā'°tga° asge demt ḥemā'°mtga°, dat wul y!aga-gā'°sgē wī-ma'tiga°. Adat wul txal-ya'°nsgē se-wā'lp la'xst-ga° a'sge dem lū'°nksensgē sa'mim ma'tiga°.

G'ik k!E'relde ganlā'°kga°, da g'ik wul yā'°t ge'sga dem 5 se-mā'°stga°. Adat g'ik sa-g'īlg'a'īgesge mā'°sga°. Ada g'ik tgi-kū'le'lsgē ne-mā'°sgē wī-sa'°menga°. Sem-nī'°dzetge wul tgi-txal-hō'ksgesge wī-ō'lga°. Adat g'ik hū'°tges nā'°tga° a'sge demt ḥemā'°mtga°. Ada wult y!aga-gā'°sga wī-ō'lga° a'sge awā'°sgē ne-wā'lbga°. Ada wult g'ik aks-10 ya'°nsgē ne-wā'lbta° a'sge dem wā'lp lū'°nk!esgem sa'mitga°.

G'ik ganlā'°kga°, da g'ik wul yā'°t ge'sga ne-wul sī-se-mā'°stga°. Adat g'ik wā'°sgē wī-medī'°kga°. Adat g'ik hū'°tges nā'°tga° a gun-ḥemā'°mtget a wul ḥgu'ksentge demt ḥā'°lsgē wī-lē'ksem medī'°kga°. Ada g'ik semgal wī-yē'°tga°. 15 Gan ḥat wula bā'°lga°. Adat am-y!aga-dō'xsge ne-sa'mitga°. Ada lu'-dzaga-hō'ltgesge ne-wā'lbta lū'°nk¹ sa'mitga°.

Ada txan!i' ganlā'°get negā'ga dem yā° se-mā'°set, ḥat g'ik n!axn!ō' wul a'lg'ixsgē Hats!enā'°s ge'sge ne-ts!uwā'nsge wī-lō'gōm sa'°menga°. G'ik kle'reltge ganlā'°kga°, ada 20 g'ik bax-iā'°sgē dem se-mā'°setga°; adat g'ik wā'°sga wī-wudzī'°ga°. Ada ḥa ne-gā'ga demt hū'°tges nā'°tga°, da n!axn!ō'ide wul gun-yā'° g'at ge'sge hak!ā'°tga°, gana satgu-ya'ltgetga°. Gakstatnā'h! ama p!a'sem su-p!a'sem y!ū'°ta gun-hē'°tget ge'sga hak!ā'°tga°. Sem-sa-bā'°sga°.

25 Adat ge'redaxtge ama su-p!a'sem y!ū'°taga°: "Gā° wā'ni ya gwa'°?" Ada ha'usga hanā'°x ges nī'°tga°: "Ē, nexnō'x, hiā'gwa se-mā'°su ya' gwa°. Nin!i' ne-wul wā° ya'ts!esget ā txan!i' ganlā'°get. Ada se-mā'°su." Adat sta-dī-yā'°tge su-p!a'sem y!ū'°taget ge'redexsgē su-p!a'sem hanā'°xga°: 30 "A'ī me wulā'idi gu wul amiā' txan!i' ya'ts!esga° wa'yīn?"

¹ The form lū'°ngem is also correct.

Ada ha'usge hanā⁰xga⁰: "Ā'yint." Ada wul ha'usge su-p!a'sem y!ū⁰ta ge'sge hanā⁰xga⁰: "T ne'riut' in k!ilk·līna'm ya'ts!esge da gwan, gu īā' wula wutwā⁰yin da SESE-mā⁰SEN. Adat g·ik nī⁰da na-ts!i⁰n desde hī-wō'gasem da wul dzō'xsem." Nin!i⁰sge wul lu-q!ā⁰ge gā⁰tsgē īgu-yā⁰ksem hanā⁰xga⁰.

Ada wul k!wā⁰demłgetga⁰. Ada ha'utga⁰: "Ndō^e ma'-jeħes nō⁰n ā hasa'gau de n dem ylagai-na'ksgen." Ada wul ā⁰sgesge su-p!a'sem y!ū⁰taga⁰ a'sge txanlī'sge gā⁰ ge 10 dem āmt ge'sge hanā⁰xga⁰. Ada īa ga'udisge ha'utga⁰, da wul sa-dzī'epgtga⁰. Ada a'l wul bax-gō'it!eks nā⁰t ge'sge wul huwā⁰ltga⁰ asge īā' wul k!wa⁰t!estga⁰. Adat ge'redaxtget nō⁰tga⁰: "Gā⁰ gan-sem-ā'yu-want?" Ada wult pħiā⁰retga⁰ su-p!a'sem hanā⁰x get nā⁰tga⁰ a'sge wu'la gun-15 nē⁰s gesge ama p!a'sem y!ū⁰ta ges nī⁰tga⁰. "Adat ma'ħe deda k!ā'i," da'ya ges nā⁰tga⁰; "T nē⁰tget' in k!ilk·līna'm txanlī' ya'ts!esge wutwā⁰yut ā txanlī ganħā⁰ge da SESE-mā⁰sut. Adat g·ik gun-ma'ħe y!agai-hasa'xde demt na'ksgu amī'm dza anā⁰xt. Ada īa g·ik ga'odi ā⁰sget a dem 20 ama wula wā'lem dīl g'ap-txanlī' gā⁰ demt wul īemā'm. Ada hī ga'odi ha'udi ya gwa⁰ da wula sa-dzī⁰ptga⁰."

Ada wult anā⁰xdet nā⁰tga⁰; gan-ħat hī-anā⁰xdet nā⁰t da sa-n!axn!ō'ide wul al'a'lgiixsge Hats!Enā'set a'sge ne-lax-ts!uwā⁰nsge wī-lō'gōm ga'nga⁰; nin!i⁰ sī-wul SE-mā⁰stge 25 ne-miā⁰ntga⁰. Adat tgi-kuħe'lsgē t!epxā⁰detge wutla-me-dī⁰kga⁰, dīl t!epxā⁰detge īlga⁰, dīl t!epxā⁰detge wutla-ma'tige tgi-amia⁰t ge'sge wī-lax-lō'gōm sa⁰minga⁰. Ada g·ik sa-hē⁰tgesga su-p!a'sem y!ū⁰taga⁰. Ada sem-lu-ā⁰msgē gā⁰ts nā⁰sga⁰ īguwā⁰lksem hanā⁰xga⁰, da wulat y!aga-ks-30 du⁰ltge hanā⁰naxge su-p!a'sem y!ū⁰taga⁰. Ada wult na'ksgesge īguwā⁰lksem hanā⁰xga⁰, dat wulat y!aga-dō'xtge su-p!a'sem y!ū⁰tage ne-ya'ts!eskset.

Adat wul dza'bESGE gū'p!eltge wutla-huwā'lpga⁰ a'sga dem se-lū'nk sa'mitga⁰. Ada ḥa ā'msga sga-na'kga⁰, da kse-laxla'xge ḥgū'lgem y!ū'tga⁰.¹ Ada wul p!a'sge ḥgu-ā'mlgega⁰. Ada sem-gal lu-ā'm gā'ts negwā'tga⁰, gan-ḥa 5 k!e'reltge sa'ga⁰ da gun-hū'tgetge ḥgū'lgetga⁰. Adat na daxda'mdesge wā'pxtga⁰ a'sget se'-g·a'tga⁰. Ada sem-ā'm gasgā'utga⁰ sem-su-p!a'sem y!ū'tatga⁰. Negwā'de ḥguā'mlge gwa'it Hats!enā' set; nin!i' gō'it!ekset ge'sge awā' hanā' neg a'sge hī-dzō'xtga⁰. Nin!i's ni'de sem-ama p!a'sem 10 su-p!a'sem y!ū'taga⁰, nin!i' Hats!enā' set.

Adat n!axn!ō'da txanl! ne-g·a'da Ksia'n wula wā'lsge t!epxadō'ltge hanā'ng'at in² wā' Hats!enā' set. Ada hal-hō'ltge ne-huwā'lpt ge'sge wul leksg·ig·a'de lū'nksem sa'miga⁰. Gan wī-sagait-yā'sge txanl! ne-g·a'desga q!ala-ksia'nga⁰ a demt g·i'sgesge lū'nksem sa'mi a awā' hanā'nagat. Ada ā'm sga-na'ktga⁰, da wul sem-ama ga-wā'ld a'sget wā't!esge lū'nksem sa'mi ge'sge txanl!sge wul dzexdzō'x ge'sga tgu-kdū'ntga⁰. De'rem laā'gatge gant g·i'ksge sa'miga⁰.

20 Ada ne-qā'ga dem gā'it!eksge ga-de'rem laā'gat a dem wā't; ada wult k·linā'msga Hats!enā'sde ge'sge ḥgū'lgetga⁰ — a'sde ḥa ga'odisde net sa'k!eda⁰; ada ḥa su-p!a'stga⁰ — k·linā'mde na-ha-kda'kt, dīl txa'psxande nehawā'ltga⁰, dīl q!a'dem t!ō'tsgega, dīl qā'itga⁰, dīl q!ā'tga⁰, dīl gō'kga⁰, 25 ganl gus-sga'nem wul wā'sga⁰. Nin!i'sge k·link!inā'mt ge'sge ḥgū'lgem y!ū'tatga⁰. Ada wult ya'hemxtga⁰: "Līg-i-nda' dem wul hā'xgen, a spagait-wul t!ā'xlget, ḥa dem g·ik gō'it!eksu ā n dem hemā'ment; ada dem g·ik k!ā'gat-g·a'dendat' in lebab'lxsent." Ada ḥa ga'udi ha'udi ya³ gwa⁰. 30 At dedā'lga ḥgū'lgem y!ū'tga⁰. Ada wul sa-dzi'ptga⁰. Ā'lgē g·ikt ni'stga⁰.

Ada al gaks wul de-txal-yā' gatgō'it!ekset' in huwā't!txanl!i' līg-i-wā'lga⁰. Ada wul dza'ksge wi-lē'kssetga⁰. Ni'

¹ The form y!ū'tatga⁰ is also correct.

gana wi-lē'ksem yā'⁰ksgE īguā'lksegem hanā'⁰xga⁰ At sagait-wā'⁰ txanlī' leks-g·ig·a'dem gal-ts!epts!a'pga⁰. Adat wul ē'⁰tgesge ne-wā'⁰ īgū'⁰lḡetga⁰. Asdi-wā'l ne-łā k·lila'ms¹ negwā'⁰t a dem wā'⁰di yā'gwa⁰. Ada sem-gal huk-k⁹da'kt; 5 ada wula dzapt a ya'ts!esgem ḡil-hau'liga⁰. Ada txanlī' ya'ts!esgem ḡil-hau'lit dīl txanlī' wul leks-g·ig·a'da ts!ū'⁰ts!et īn wulā'i wula dza'ptga⁰. Adat wul lū-di-ya'ltgetget nā'⁰t a awā'⁰ wulwulā'isget a Gits!alā'sert, na stū'⁰lde īgū'⁰lḡem y!ū'⁰tga⁰. Adat g·ik wulā'ida txanlī' g·a'dasge wula dza'psga¹⁰
10 īgwā'lksekga⁰; adat hidū'⁰ nde txanlī' wul dzō'gat g·ik di-ha'u ya'ts!esget.

Gan-łā k!e'relde sa ge'sge ła gā'⁰msemsga⁰ ła g·ik ba'lsge da'uga⁰, da na-bā'⁰ge mes-ō'la ge'sge ks-gi-g·ā'⁰nitge qal-ts!a'pga⁰. Ada wul g·isi-yā'⁰t ge'sge lax-dā'uga⁰. Adat 15 hiā'⁰ketge na-huk-ga-se-wuli'⁰nsget ge'sge lū-ks-g·i-g·ā'⁰nitga⁰. Ada q!ayim g·isg-i'⁰st a demt gū'⁰t. Ada g·ik k·lnā'ngasge ne-gag·ā'⁰dem t!ū'⁰tsgetga⁰. Ada ste-g·isi-yā'⁰sge mes-ō'lagā⁰.
Ada g·ik wul uks-qa'odisge ne-ga-wula dza'ptga⁰ a'sga²⁰ demt sa-k·!ał-dza'gutga⁰. Ada g·ik na-bā'⁰tet a k!e'relde wul dzō'gat. Ada g·ik uks-qa'odi ne-ga-wula dza'pt a demt' īn dza'gudet, da īgu'ksent; a'łge da-a'xłgeł demt gu⁰t, da wula ste-g·isi-yā'⁰sge wī-mes-ō'la ge'sge g·isisia'nga⁰ a'sge lax-dā'uga⁰ a wagait-g·a'⁰dzet. Adat g·ap-25 ya'⁰kede txanlī' ga-wula dza'b̄et amiā'⁰deda qal-ts!eptsłal'b̄et.

Da dī-lī-wā'⁰sge wī-mes-ō'lage qal-ts!a'pge wul t!ā's Asdi-wā'lga⁰. Da wul ayā'⁰ksetga⁰, at hō'i ne-gus-lig·i-yā'⁰tga⁰. Adat gā'⁰t nta-hawā'l, dīl sgan-t!ū'⁰tsget, ha-kda'k, dīl hawā'l, gā'it, sgan, ada īgu-gō'get. Lu-łā'⁰lde 30 n-nā'⁰t. Ada wul di-bā'⁰t at hiyā'⁰kedet. Wadi-wul g·ipā'ige ts!ū'⁰tsga⁰. Ada al dī-wul sem-alu-bā'⁰sge wī-mes-

¹ Or k·lina'ms.

ô'lagā⁰. Sem-g·isi-bā⁰tga⁰. Ada di-k'ul-ninlī'sget' īn yā⁰-kētga⁰.

Ada ḥa dem sunā⁰lsgē wī-mes-ô'lagā⁰. Da wult men-gā⁰sge lax-sganē⁰stga⁰. Ada k!ul-ninlī's Asdi-wā'lget' īn man-yā⁰gētga⁰. Ada wul sa-man-a'x̄gesge wī-mes-ô'lagā⁰a'sge lāx-wu'sen-yā⁰desge ne-ts!uwā'nsge wī-sganē⁰stega⁰. Da dī-k!ul-ninlī'sget' īn yā⁰gētga⁰. Sa-mela-man-ax'a'x̄ge gēsge lax-wusen-yā⁰ga⁰.

Ada ḥa sem-sunā⁰lsgē wī-mes-ô'lagā⁰, da sem-kūla'xesge mes-ô'lage n-ts!uwā'nsge wī-sganē⁰stega⁰. Da wul wī-sat-slā⁰tga⁰; sa-tslā⁰ts!extga⁰. Ada k!a-sa-kse-ax'igesge ne-kse-nā⁰lgesge wī-mes-ô'lagā⁰. Da al sa-dzaga-dū⁰lxges Asdi-wā'lga⁰. Adat sa-gā⁰ na-q!ā'dem tslū⁰tsget dat lū-na-ḥā⁰lt dīl ne-sgan-k!ī⁰nt. Adat dzaga-sge'ret gēsge wī-ts!ā⁰ga⁰; at dzaga-yā⁰kedet.

Ada ḥa kūla-a'x̄get ā n-stā ts!ā⁰t; a'da wul ha'ts!eksem g'ik dō'ga ne-sgan k!lī⁰ndet dīl sgan t!ū⁰tsgedet. Ada wul g'ik sem-bā⁰tga⁰, hō'ig·igade wul g'ipā'yīge ts!ū⁰ts gēsge spagait-ha'ga⁰. Gī⁰dzet g'idi-gā⁰tga⁰.

Ada ḥa dem g'apt g'idi-gā⁰tga⁰, da g'ik ha'ts!eksem kūla'xesge mes-ô'lagā ne-ts!uwā'nsge sganē⁰stga⁰. Ada g'ik sa-ts!ā⁰tslesge leplā⁰p. Ada wī-sa-ts!ā⁰det. Da wult g'ik dō'xdet Asdi-wā'l ne-ha-kda'kdet dīl na-hawā'lt. Adat lu-nde-hō⁰ldetga⁰. Ada wult g'ik dzaga-sge'ret gēsge wī-dzaga-ts!ā⁰ga⁰. Ninlī'sge g'ik dzaga-yā⁰kētga⁰. ḥa dzaga-a'x̄get, da wult g'ik dō'ga ne-hawā'lt dīl na-ha-kda'kdet. Ada wul ha'ts!eksem g'ik bā⁰t.

Ada ḥat nī⁰ wul bā⁰ mes-ô'la da gāxt, da sa-lī-wutwā'ide wul wī-lax-ā'mt ā ne-sem-x̄lep-ts!uwā'nsge nī⁰sdet. Am 30 sga-na'kdet da sa-nī⁰dzes Asdi-wā'l. Gakstatnā⁰! wī-ganā⁰xsesge lī⁰ba'tsget ā lāx-ha-lī⁰dzō'gōm. Ada na-ba'tsge na-tsluwā'nt gēsge lax-ha'ga⁰. Gakstatnā⁰, ḥa men-bā⁰sge mes-ô'la gesge t man-yā⁰kesge lax-qanā⁰xsga⁰. Da wul

- di-man-bā'⁰sge y!ū'⁰taga⁰. Da wul sa-man-a'x̄gesge mes-ō'lagə ge'sge ne-ts!uwā'nsge wī-qanā'⁰xsga⁰, da dī-sa-men-a'x̄ges Asdi-wā'lga⁰. Ninlī' ḥa di-man-a'x̄gesge su-p!a'sem y!ū'⁰taga⁰ a'sge ne-ts!uwā'nsge wī-qanā'⁰xsga⁰. Da t sa-lī-
 5 wā'⁰sge wī-lax-nep!ā'ga⁰. A'mksa wī-meñ'⁰tgem sukiā'⁰xt, ada txanlī' leks-g'ig'a'da medzegalā'⁰t. Txanlī' mekmihō'-ksede tla'het ge'sge wī-lax-nep!ā'⁰ga⁰. Ninlī' wul lu-spagait-sge'resge īguga'inage ne-spa'gatga⁰. Ninlī' lu-yā'⁰kesge wī-mes-ō'lagə⁰.
- 10 Ada dit wagait-lu-yā'⁰ketget Asdi-wā'lge ts!Em-ga'inaga⁰. Lā at lu-sga-na'ktga⁰, gakste wagait-ts!elem-ba'lsge ga'ina ge'sge ne-txaasxsgē wī-wā'lpgā⁰. Lebagait-sga-hē'⁰tget ge'sge ne-se'relksge wī-lax-nep!ā'⁰ga⁰. Da wul sa-ts!elem-dā'wulsge mes-ō'lagə⁰. Ada wul dī-sa-txal-a'x̄ges Asdi-
 15 wā'lga⁰. Da wul txal-hē'⁰tget ge'sge leksā'xga⁰; ts!elem-nī'⁰tsget ge'sge īgu-wul ts!elem-q!ā'xga⁰. Gakstatnā'⁰! su-p!a'sem hanā'⁰gat' īn yā'⁰gut sa-gā'⁰ na-gus-mes-ō'lat ā ḥat g'ap-sa-ma'gatga⁰.
- Ada wult ge'redaxtge wī-sem'ā'g'itga⁰ īgū'lgem hanā'⁰xt-
 20 ga⁰, a'sge ha'utga⁰: "A'yīnl ne-gan-wā'nīl, īgū'lk?" — "Txal-hē'⁰tge da g'ilē'⁰lget," da-ya'ga su-p!a'sem hanā'⁰x=ga⁰. "Ne-gan-g'i'dze dza'gi ā sunā'⁰lut." Ada wul ha'usge sem-ā'g'itga⁰: "Sem-ts!elem-stū'⁰ll!"
- Ada wul ksā'xtga⁰. Adat ts!elem-gā'⁰s Asdi-wā'lga⁰.
 25 Ada alt wul gā'⁰de wī-xā'⁰tksesge sem'ā'g'itge ne-gus-mes-ō'latga⁰. Adat sa-ħulu' o'nkseget. Ada wul ts!ek·lał-ma'gad ge'sge g'i-ts!lā'⁰n. Ninlī' sem-ā'g'idi⁰ gu g'a'mgem dzī'usdet, ninlī' ha'udi a īgū'lgem hanā'⁰xt a'sge ḥa t!a'sge su-p!a'sem y!ū'⁰ta ge'sge ne-na-stā'⁰sge wī-la'kga⁰. "Ēgū'⁰gi,
 30 sū'⁰na t!em-yā'⁰n. Ada t!ā'⁰n a awā' wul tlā'⁰det gu īgu-wā'lksge gwa⁰. Ada demt na'ksgen." Ada wul t!em-yā'⁰sge īguwā'lksgem hanā'⁰xga⁰. Ada wult sel-t!ā'⁰t ge'sge su-p!a'sem y!ū'⁰taga⁰.

Adat semgal sī'p!entge hanā'xge na'kstga⁰. Gan-la
lā'lḡetga⁰, ada wul ha'usgA hanā'x gesge na'kstga⁰:
“Se-ā'men dze wān a wul txan!i' gā'⁰ demt wul bā'⁰lden
negwā'⁰dut demt dza'gunt, a wul wī-hē'lde demt' īn na'ksgu
5 lat g'ik ya'tsdet ā'⁰bu ām di-lep-nexnō'xset. Gan-se-
ā'm dze wān. Āl me nī'⁰sti gu wī-sganē'⁰ste hē'⁰tgedi a
stū'⁰p!elt? nī'⁰ sga-bū'⁰ sē'⁰bem g·a'det a n-dū'bet be-bax-
hashē'⁰dzes negwā'⁰du nē'⁰nksgu at gun-bax-gā'⁰de ma'ti a
wī-sganē'⁰sde gwa⁰; a di-la dem man-a'xlge g·a'det a ne-
10 ts!uwā'⁰n sganī'⁰sdet, la g'ik gwā'ntge xts!ē'⁰m yā'⁰n lat g'ik
lekla'kse sganē'⁰sde gwa⁰, ā n-naxnō'xsetge gan-wā'ltga⁰.
Ada g'ik sa-da'ułsgē g·a'tga⁰, ada g'ik dza'ktga⁰.” Nin!i'
gwai ha'usge lḡwā'lksegem hanā'x ges Asdi-wā'l.

Da am ses'ā'⁰xes Asdi-wā'lga⁰: “G·ilā' bā'⁰sen, al dī-
15 lep-wī-naxnā'⁰nxenu,” da-ya'ges na'kstga⁰. “Dze ama nī'⁰-
dzen,” da g'ik ha'ts!eksem ya'gesge na'ksga⁰. “Nin!i'
ga'niwula wāls negwā'⁰du, dadi k!uł-na'ksgu g·a'det.” Lat
g'ik am-halā'g·ixdet Asdi-wā'lga⁰.

Nī'⁰sga la k!e'reltge ganlā'⁰kga⁰, ada wul a'lg·ixsgē sem'-
20 ā'g·itga⁰ a'sge ha'ut gesge la'mstga⁰: “Dā'⁰l, me'la hasa'-
gau da demt bax-gā'⁰de la'msu ma'ti huwā'lde da g·il-
hau'li, a wul ne-q!ā'⁰mtge sa'mim ma'ti dīl yē'ya ma'ti.”
Ada wul ha'usge lḡu-wā'lksegem hanā'x ge'sge na'kstga⁰:
“G·ilā' me dze gā'⁰t! Me-asdi-wā'n-g'in a dze da wān.”
25 Ada amt halā'g·ixdet Asdi-wā'lga⁰.

Ada wul haldem-bā'⁰s Asdi-wā'lga⁰ dat wul dō'xsge ne-
sgan-k·lī'⁰ntga⁰ dīl ha-kda'ktga⁰, hawālt, dīl gā'⁰t, dīl q!ā'⁰-
dem t!ū'⁰tsk, sgan, gōk, ga'idet. Ada wult lu-lā'⁰lsgē
nā'⁰tga⁰. Ada wul bax-iā'⁰t ge'sge sganī'⁰stga⁰. Ada wul
30 sem-bā'⁰s Asdi-wā'lga⁰ hō'ig·igade wul-g·ipā'ige ts!ū'⁰ts!et.
Ła dem men-a'xlget ge'sge ne-ts!uwā'nsge wī-sganī'⁰stega⁰,
adat wul ba'ts!ensge ne-gā'⁰tga⁰. Adat wul lli-ba'łesge

ne-gus-sga'ntga⁰. Adat hō'insge ne-gā'itga⁰ da a'l sa-lī-g'an-a'xlgē ge'sge ne-ts!uwā⁰nsge sgani⁰stga⁰.

Da wul gwā'ntgesge xts!ē'm yē⁰nga⁰ a'sge ne-men-nastā⁰sgE wī-sgani⁰stga⁰. Ada ḥa alt wā⁰ ne-ts!em-tē⁰sgE 5 wī-sgani⁰stga⁰. Da al ḥā⁰ntgege wī-sgani⁰stga⁰ a'sge wī-ga-ba'xsgEtga⁰.

Ada ḥa ts!ā'sge wī-sga'tgem yē⁰nga⁰, ada wul kse-gā'it!eksgE txanlī' wī-wā'ltgesge lax-ha'ga⁰, a'sge demt g'ilā⁰lsge wila wā'lsge bax-dā'wulEtga⁰. Wī-kse-ga'odi 10 txanlī' wī-wā'ltgesge lax-ha'ga⁰. Ninlī⁰sgE biā'lstega⁰. Ada kse-ga'odisge txanlī'sge biā'lstega⁰ at nī⁰ wul txal-hē⁰tges Asdi-wā'l gesge n ne-stā⁰sgE sgani⁰stga⁰. WA'= 15 sede ne-gus-sga'nt, adat hō'i ne-ga'itga⁰, ada ha-lī-qāgā⁰tde dze dū⁰lxges Asdi-wā'lga⁰. Ninlī' gan-wi-hā⁰sgE txanlī'sge biā'lstega⁰, a'sge ha'utga⁰: "Dū⁰lxget Asdi-wā'lt, hāu!" da-ya'ga txanlī⁰tga⁰.

Ada g'ap-am-kle'relsge biā'lstge ha'utga⁰: "A'yin," da-ya'ga⁰, "am-ba'ts!ende ne-gā⁰t, adat wa'sen ne-gus-sga'ndet, adat g'ik hō'in ne-ga'itdet. Ada al lī-g'an-dā'wułda⁰ a'sde 20 na-ts!uwā'n sgani⁰stga⁰." Ada al txanlī' biā'lstet' īn xsā'n-xtga⁰. (Ninlī' biā'lstE gwa⁰ se-wā'temi Yē⁰łda^s; a wul dep dī se-wā⁰de txanlī' wul leks-g'ig'a'da biā'lstet. Ā'łge di wa'-dzega lā⁰p!el dze dī nī⁰l wā'lde wula wāl na-ga-ts!a'u sela-bia'lsEtga⁰.) Ada ha'usge Yē⁰łda⁰: "Lī-g'an-dā'wułdet 25 Asdi-wā'lga⁰," da-ya'ga a'sge al asī-hiyā⁰gusget ma'łtga⁰ na-ga-ts!a'utge "dū⁰lxgetga⁰." K!asgō'ksem gwa⁰.

Ada ḥat wā⁰tget Asdi-wā'lge lax-wusen-yā⁰sga⁰, gakstat, nī⁰sgE wul-hē⁰tgesge wi-wā'lbet a ne-se'relge wī-lax-ā'mt ā ne-ts!uwā'nsge sgani⁰stga⁰. Adat n!ax!nō⁰ wī-xs-na⁰łgedet 30 dīl wī-xs-suwa'nsgetga⁰. Da sem-hagul-gun-iā⁰t ge'sge awā⁰s wi-wā'lpga⁰. Ada ts!elem-nī⁰tsgetga⁰. Gakstatnā⁰ge, hala'idem ma'tige llū-tgu-g'iā⁰ksget ge'sge gu'lDEM-nī⁰

- gâ'⁰xdet gan-sagait-ts!elem-ga'odi wî-txan!i' ma'ti da wî-ts!em-wâ'lbet, a dem n!exn!ō' dem wula ha'usge halai'dem ma'ti demt ligi-lä-nî'⁰dzetga⁰. Ada wul lu-tgu-bâ'⁰t ge'sge ts!em-n-la'kga⁰, gu wî-sa-gwa'lget ge'sge n-ts!em-wâ'lptga⁰.
- 5 Ada wî-sp!ā'⁰ txan!i' wî-hë'ldem ma'tit. Ada k·!ala yu-nâ'⁰hem ga'ndet a ts!em-amō'sdet.

Ada nî'⁰sge asî hiyâ'⁰gusge lu-tgu-bâ'⁰tga⁰ da sa-ha'uga⁰: "Hi, a'ige ne-wula'i gan-lu-qla'ga g·a'di," lat g·ik lli-g'an-gô'sgesge hala'idem ma'tige wî-la'kga⁰; la g·ik dî lli-g'an-gô'sge lgu-hana'gem wâ'⁰k·get' in lü-q!ala-yâ'⁰gesge netxalâ'nsge hala'idem ma'tiga⁰; da al wî-sp!ā'⁰sge txanli'sge ma'tiga⁰. Da wul lu-ma'g'am li'⁰mitga⁰.

Ada sem-sga-hë'⁰tges Asdi-wâ'l ge'sge leksâ'xga⁰, sem-ama daxdô'gade ne-ha-wula'watga⁰. Ada la sa-bâ'⁰ ks-gâ'gum li'⁰mitga⁰, dat g·ik wul lu-ma'ga g·ik qla'ôtsxant. Ada g·ik wul ha'usge hala'idem ma'tiga⁰: "Hi, lu-q!ala'ga g·a'det, ha'u!" lat g·ik lli-g'an-gô'sgesge la'kga⁰. Ada g·ik wul n!i'⁰sge wâ'⁰k·ge txalâ'ntga⁰:

"Is Asdi-wâ'l gunl hû'⁰mî hala'idi, hë!"

- 20 Ada sem-hi-ë'⁰tgede li'⁰mida "Is Asdi-wâ'l gunl hû'⁰mî hala'it," da al sem-l!i-g'an-gô'sge hala'idem ma'ti t!em-ga'ustga⁰. Ada dîl lgu-wa'⁰k·t' in lli-g'an-gô'sges Asdi-wâ'lga⁰; ada a'lt wul q!eyâ'ndet Asdi-wâ'l txanli' ma'tiga⁰, a'ige k·!a'⁰k dze mâtnt.
- 25 Ada wula bâ'⁰lestga⁰, adat kse dô'ga ne-ga-bena ts!ā'⁰get dîl na-ga-lebe-ts!ā'⁰gadet. Dem-ë'⁰se wul gekpâ'⁰l se-ma=títga⁰. Ada la ga'odi bâ'⁰lesgetga⁰; adat wul dô'ga txanli' bena ts!ā'⁰get dîl leplâ'⁰be ts!â'⁰get. Adat wula galga'ulge bena ts!ā'⁰get â na-q!a'dem t!ū'⁰tsg·etga⁰; a dî lâ hêlhô'ltget
- 30 lat g·ik da'mkstga⁰. Adat g·ik ha'ts!eksem g·ik ga'ulge bena ts!â'⁰getga⁰. Wî-hë'ldet wulâ'⁰gudet, gakst wul

gā'wan txan!í' bena ts!ā'gega⁰. Am-g'ā'tsxan sgan-t!ū'ts!ge wul hō'ltgetga⁰.

Adat g'ik wul gā'sge ne-lgu-gō'ktga⁰. Adat g'ik luda'sge lebe ts!ā'gga⁰. Hō'ltget la g'ik sg·a'ldet. Ada 5 hē'ldet am-sesg·a'ldet. Dat g'ik lu-qa'wunsge txan!í' ne-wi-ga-lebe-ts!ā'gsge ma'tiga⁰, adat wul gā'sge ne-q!ā'tem t!ū'tsgetga⁰, dīl wul lī-ga'ulksgesde bena ts!ā'gga⁰, dīl gō'ktga⁰. Ada wult sga-sge'r ne-sgan-k·lī'ntk ā naga'lı-hau'li da wul dā' gam-de'rem ma'tiga⁰. Adat wul 10 y!aga-t!ū'stga⁰ da wi-hā'ge ma'ti ge'sge ne-wagait-na-stā'sge wi-sgan'ı'stga⁰. Ada wul y!aga-bā's Asdi-wā'l ge'sge negā'xtga⁰, wadi-wul g·ipā'ige ts!ū'ts!et. Txa-nā'kega⁰, sem-gipā'ige da ne-gā'ga wul hā' sa'mim ma'tit.

Ada al hi-yā'gwa men-leklō'ige biā'lset, da al lu-ām 15 gā'ts Yē'lda⁰, a wul lu-ya'ltgetga⁰. Ada la na-bā't gesge awā' na'kstga⁰. Dat wul men-ba'ts!ensge ne-q!ā'tem t!ū'tsget dīl gōkt ge'sge txa-k·lī'ge ne-wā'lbdet. Sem-lu-ā'm gā'tsge na'kstga a lat ha'ts!eksem nī'stga⁰.

Ada wula ha'usga su-pla'sem y!ū'ta ge'sge na'kstga⁰: 20 "Agwi-ba'tsge ne-q!ā'du dīl lgu-gō'get; halhō'ltge da ye'it." Adat wul kse-hashē'tstge sem-ā'g·itge ne-sel-wā'lptge demt' īn ts!elem-dō'xtga⁰. Adat lēklu'ksende txalpxdā'ldē g·a'de demt am-łā'lsgē q!ā'tem t!ū'tskga⁰, dīl lgu-gō'kgā⁰. Ā'lget am-łā'lsgē sgan-t!ū'tskege ganł lgu-gō'k g'ik 25 dī-lgu'ksende demt am-qē'gandetga⁰.

Da wul g'ik lep-kse'res Asdi-wā'lga⁰, at gā'sge sgan-t!ū'tsgegā⁰ ganł lgu-gō'qga⁰; ts!elem-lagax-dōgatga⁰. Ada wul ha'utgesge ne-sel-wā'lt ge'sge la'mstga⁰: "Belba'le sexsga'n a tsle-wā'lbet." Ada wula wā'ltga⁰. Adat wul 30 sā-łū'tet Asdi-wā'lge bena ts!ā'g ge'sge ne-sgan-t!ū'tsgetga⁰. Lī-aiō'ide da lax-sexsga'na ne-belba'ldetga⁰. Ada sem-gal hō'ltge ne-stā' wā'lbet a bene-ts!ā'g ne-lī-gal-

ges Asdi-wā'l. Ts!elem-ḡ't'̄tsxensge wi-xā'̄ge wula lut!ā'̄sgē gwa'nksga⁰ a'sge ts!em-lā'̄pga⁰. Ada ḡ'ik haxha'k!wag asse wī-ts!em-lā'̄pga⁰ lat ḡ'ik lī'̄tsxadet Asdi-wā'l sga-bū' haxha'k!waga lā'̄p ḥa ḡ'ik sa-hagul-aks-iā'̄t ḥa ḡ'ik ha'̄ts!eksem wālt.

Ada ḥat wula lī'̄tsxadet Asdi-wā'lde txa'lqxa haxha'k!wext, ada ha'us Asdiwā'lde ne-stū'̄ltga⁰: "Ndō⁰, ne'ren̄l ts!elem-ks-qō'gōgat, ada dem al ts!elem-ks-txalā'nu." ḥa ḡ'ik sa-haxha'k!wexsge lā'̄pga⁰ sem-sa-ts!elem-t!ū'̄setge wi-xa'ga⁰ a wul haxha'k!wexsge lō'̄pga⁰. Ada al txal-ha'k!wextga⁰. Ada al wult ḡ'ik ha'̄ts!eksem lī'̄tsxdet Asdi-wā'lga⁰. Ada sem-awus-hē'̄tkset a demt ḡ'a'be a'kset a n-łgu-gō'qtga⁰. Ada ḥa txālp xt, da al sem-ts!elem-ḡ'ipā'iget Asdi-wā'l, adat wul se-ḡ'a'be a'kset a ts!em-kse-ts!em-sganī'̄sdet.

Ada wula lu-ya'ltget at ḡa⁰ ne-wā'lptga⁰, adat ma'łet ge'sge ḥa'mstga⁰; txal-xłir ne-stū'̄ltga⁰; txal-haxha'k!wax gesge lā'̄pga⁰. Adat wul k̄'lina'mdet¹ Asdi-wā'lge gō'kge ne-ḡ'a'bet asge ḥa'mstga⁰. Hō'ltge gesge kse-ts!em-sganī'̄s-dege ne-gun-ḡ'a'besge ḥa'mstga⁰. Ada sem-sa-dzā'̄xtga⁰ a wul ḥa la-hē'̄tge nexnō'xseDET ḥa xstā'̄s Asdi-wā'l ḥa gū'̄p!el spe-nexnō'xse wul-xstā'̄di⁰. Adat ḡa⁰ awā'̄ nakst, ada semgal ḥgesge'rsgē na'kstga⁰ a lat txal-wā'̄tga⁰.

Ada al semgal lu-t!āxł gesge ḡa'̄tsgē ḥa'mstga⁰ a wul wā'lsga⁰ ne-wī-xā'̄tde dza'getga⁰. Ninli'sge gan wā'lsgē sem'ā'g'itga⁰. At ḡa'̄sge ne-ba'natga⁰. Adat sa-aks-q!a'ga xpi'ł la'get a leksā'̄gat. Ninli' q!a'xdet. Ada ninli't lutgi-di-yā'̄ke wī-ba'nat; adat man-ma'ksge ne-sesa'yipsge wī-xā'̄de, ne-dza'get ge'sge ts!em-sganī'̄stga⁰. Ada ḥat men-ga'̄wun ne-sesē'̄ptgesget men-ma'ktga⁰. Ada wult sem-āma-ne-dedā'̄tga⁰ a'sge wī-lax-ta-ga'ngā⁰. Ada wulat lagauk-hū'̄tgetge sem'ā'g'itge naks Asdi-wā'lga⁰. Ada

¹ Or klila'mdet.

wult lī-gan-bā'ōtge su-p!a'sem hana'ōxge ne-sesē'ōpsge wī-xā'ōtges negwā'ōtga⁰. Ada wul sa-haldem-bā'ōsge wī-xā'ōga⁰. Ada g·ik dedō'lstga⁰. Adat ha'ts!eksem g·ik gā'ō awā'ōsge na'kstga⁰.

- 5 Ada ḥa k!e'relde ganlā'ōget da g·ik ha'ts!eksem a'lgi'xsge sem'ā'g·itga⁰: "Ma'le ne-gun-se-ā'lgē ḥa'msu!" Ada wul g·ik ha'us naks Asdi-wā'lga⁰: "G·ilā' me dze gā'ōt ḥa g·ik hē'lde g·a'da lu-g·a'gant. Hī dze gwa'ntgede dahā'ōset ḥa g·ik tgi-kū'le'l ne-mā'ōsetga⁰, adat g·ik lī-ak'ō'ksge g·i'adet.
- 10 Adat dza'k!endet," da-ya'ge su-p!a'sem hanā'ōx ge'sge na'kstga⁰, ḥat g·ik am-halā'g·ixtget Asdi-wā'l a'sga ha'utga⁰: "G·ilā' bā'ōsen, dī-lep-nexnō'genu."

Ada wula haldem-bā'ōtga⁰. Adat hū'ōtgesge wī-xā'ōga⁰, a'sge demt stū'ōltga⁰, ḥa dem gun-ax'a'xlḡet ge'sge wul 15 ba'tgesge wī-ga'nga⁰. Da nī'ōdzes Asdi-wā'l wul-hō'ltge sē'ōbede ne-miā'n wi-ga'nga⁰. Adat wul ge'redaxsge ne-stū'ōltga⁰. Ada ha'usge xā'ōga⁰: "Yēhā'ai, a'lgē ne-wula'it." Ada g·ap-wula ste-gun-wā'l xset de ḥa txal-ax'a'xlḡet da man-ni'ōtsget Asdi-wā'l a ne-ts!uwā'nsge wī-ga'nga⁰. Ga'ksta 20 wī-łak·t ge'sge n-na-stā'ōtga⁰. Ada wul ha'ut ge'sge ne-stū'ōltga⁰. "Ndā'ōl wul dī hē'ōtgēn, ada al gwā'ya k!ā'i." Ada wul sem-guldem-qa'odit, da wulat ya'tstga⁰. Da al 25 qa'inage wī-ga'nga⁰. Ada sem-guldem-haxhō'ig·iga sga-neknō'nkdet. Ada g·ik ha'ts!eksem txa-lī-qa'inatge wī-xā'ōga⁰. Ada wī-dza'ktga⁰.

Ada wula lu-ya'ltges Asdi-wā'lga⁰, adat ma'lesget lī-ga'inatge ga'ntge wī-xā'ōge. Da-ya' gesge ḥa ts!i'ōntga⁰. Dat wula gā'ōtge sem'ā'g·itge ne-wul-ba'tgesge ga'ngē ne-naxnō'xsetga⁰. Gakstatnā'⁰, wī-kū'li-kū'lnā'⁰ngat a guldem-30 haxhō'ig·iga sga-naknō'ntget. Ada txal-dza'ge ne-wī-xā'ōkset a spagait-gam-kū'lnā'⁰ngam la'get. Ada wult k!uł-gege'rel spagait-la'get a ne-sesē'ōpsge wī-xā'ōga⁰. Adat

g·ik ha'ts!eksem wutwā'xtga⁰. Adat wul g·ik ha'ts!eksem ama dā'ndet. Ada ḥa qa'odit ha'ts!eksem ndedā'ndet. Adat wul kse-hū'tgetge sem'a'g·itge ḥgu'lgem hanā'xtga⁰. Ada txā'lpoxa llē-gan-bā'ta ḥguwā'lksEGEM hanā'xga⁰. Ada 5 wul ha'ts!eksem g·ik dedū'lstga⁰. Ada ha'ts!eksem g·ik hā'yintge sem'a'g·itge wī-lōgōm-ga'nga⁰. Ada wul lu'ya'ltgetga⁰.

Ada ḥa al lā'lg̤es dep Asdi-wā'lga⁰ dīl na'kstga⁰. Ada wul ha'ut ges nī't: "Am-k!e'rel mā'ndet a demt ha-bā'hl-10 dent ā'bu. Nin!i' sem-ks-txalā'nde n-naxnō'xSEDET demt ū'den ā ts!em-la'get demt txā'lg̤et ge'sge lā'pga⁰, dze da' ḥa la'mkut da demt wul llī-ma'gan." Ada hats! a'lg̤e xsta'ltges Asdi-wā'lga⁰; ada lu-da'psge ā'tgege wī-ha'utgedi⁰.

Ada sem-ganlā'get dat wul gun-se-la'ksetge sem'a'g·itge 15 ne-sel-wā'ltga⁰. Adat gun-txā'lemktga⁰. Ada wā'lsg̤e sel-wā'ltga⁰. ḥa ga'udisge wī-se-la'ksetga⁰, da wult ga-dā'wuł ge'sge ga-se-lā'ptga⁰; da wula txā'lemktga⁰. ḥgu-sgana'kde gwī da wī-lu-sā'xge lā'pga⁰.

Ada wul ha'usge sem-a'g·it gesge ḥgu'lgem hanā'xtga⁰: 20 "Dā'!, gun-t!em-iā'na'ksen, ḥa le'mge lā'p. Ne-txā'lemkt da dem wul llī-sge'retget. Nin!i's nī'tge gan-g'ap-txā'=lemkt a demt se-gwa'naretga⁰."

Ada wul semg·it ha'usge ḥgwā'lkSEGEM hanā'x gesge na'kstga⁰. "G·ilō' dze wā'n," da-ya' gesge na'kstga⁰. 25 "A'lg̤e hasa'gaił dem dza'gen, a wul ne-semgal si'plent." Ada g·ik wul ha'ts!eksem g·ik ha'usge sem'a'g·itga⁰: "Gun-lagauk-iā'na'msut, wa-la'mge lā'bet." Ada a'lg̤et anā'ldet naks Asdi-wā'l. Semg·id xlem-yā'gude sere'lk-tga⁰; a'lg̤et anā'xl demt ū'dedet negwā'tge na'kstga⁰. 30 Nin!i' gan-semt lu-da'mtga⁰.

Ada g·ik ha'ts!eksem ha'usge sem'a'g·it a'sget t!Em-

hū'°tgesge ḥa'mstga°. Da' wula haldem-bā'°s Asdi-wā'lga°. Wā'°tget gesge awā'° na'kstga°. Ada wul k!ā-ks-gā'gōm g·ē'lga gā'itga°. Ada ḥa tgu-iā'°t gesge txa-stū'°p!el ne-wā'lbe ḥamst, ḥa q!āldek-iā'°tga°. Gakstatnā'h, t negwā'°ts
5 Asdi-wā'l Hats!enā'°set gō'it!ekset gesge awā'°tga°.

Adat ge'redaxtget negwā'°dem Hats!enā'°stga°: "Gā'°dō gan-wi-hā'utgent, ḥgū'°lgī?" da-ya'get ne-gwā'°dem Hats!E-nā'°stga°. Ada wul hā'us Asdi-wā'l ges negwā'°tga°: "Lā txanlī' gā'° bā'°lde ḥa'msu a demt wula dza'kdut," da-ya'at
10 Asdi-wā'l des negwā'°tga°. "Wäi, g·a'°wan ḥa g·ik qa'odi txā'°lemkdet a demt ū'°tut ā ne-ts!em-la'kdet. Nin!i' gan-huwi-ha'utgut a wi-ā'°tget wagait-g·a'°wan. Hats!gū'ksenu dem g·ik mā'°tgut." Nin!i' gwait pliā'rs negwā'°dem Hats!enā'°sdet.

15 Ada wul ha'us negwā'°t ges nī'°tga°: "Des gā'°dō gana wī-ha'utgent? G·ilā', g·ilā'na bā'°sent," da-ya'get negwā'°t ges nī'°t. Adat wula k!īnā'msgē ḥgu-gam-k!wasem dā'u gesge ḥgū'°lḡetga°. Adat wula k!īnā'msgē ḥgu-gam-k!wa'sem dā'u gesge ḥgū'°lḡetga°. Adat wul yā'ułemxtga°: "Dze
20 hi-ts!i'°n, ada dze wul lō'gōm-bā'°n a'sge ts!em-ne-ū'°tga°. Ada dem wul sa-lu-nā'°ken; ada me dem lagax-lu-dā'° dā'u gwa'i ā ga-ts!em-ts!ā'nse," da-ya'ga°.

Adat g·ik wul dō'xsgē lū'nksem sē'°pga°. Adat g·ik k!īnk'!īnā'°mtga°: "Dzeda ḥa xgwa'tksen ā lax-la'mgem
25 leplā'°bet, da me dem kse-łō'°l sē'°bet ā lax-ō' ne-ū'°det. Ada dem ha-llī-qaga'°de dze ḥa gwā'nkSEN, ā dze da ḥat nī' wul kse-łō'°ltge ne-sesē'°ben." Ada ḥa qa'odisge ha'utga°, da' wula dā'ułga°.

Ada wula ts!i'°ns Asdi-wā'l, ada wult sa-ga'wul gesge
30 ne-wa'sgetga°. Ada wul sa-lu-nā'°ket gesge ts!em-ne-ū'°tga°. Ada wul ha'usge sem-ā'g·it gesge ne-sel-wā'ltga°: "Sem-lli-t!ā'lbe lax-ō' det." Adat wulā'gutga°. Adat llī-se-gu'lge la'gede lax-ō' tga°. Am sga-na'kdet da nī'°dze ne-sel-wā'ltge sem-ā'g·itge wul kse-łō'°ltge ne-sesē'°ptga°.

Ada wul lu-ā' msgE qā'⁰ tsGE wī-sem-ā'g'it a'sge ha'utga⁰:
 "Dzā'gen! me-k!A-wī-naxnō'xsen da klā'i! Semgal īgu-
 xā'⁰ gwa⁰!" Łat n!axn!ō' tget naks Asdi-wā'lge ha'us ne-
 gwā'⁰ tga⁰ a'sget nehalā'g'ixt ge'sge na'kstga⁰, da wul sem-
 5 lu-xā'⁰ xstga⁰. Ada wul ha'usge sem-ā'g'itga⁰: "Sū'⁰ na
 me-sem-lī'⁰ t!" Adat wul lī'⁰ tge ne-se-wā'ltgetga⁰.

Ada łat sa-gā'lemga g·a'mgem ū'nkseget, da al sa-
 haldem-bā'⁰ get Asdi-wā'l ge'sge lax-la'mgem lō'⁰ pga⁰. Dat
 10 sa-łułū' ū'nkseget ā ne-wa'sgetga⁰. Ada wula wuts!en-yā'⁰ t
 ge'sge awā'⁰ sge na'ksta hi-yā'⁰ gwude wī-hā'utgetga⁰. Adat
 wul sa-xłem-yā'⁰ gutga⁰. Ada semgal lu-ā' msgE qā'⁰ tge ā
 15 łat wul galkse-a'xłgesge na'kst ge'sge txan!i' ne-gan-
 hā'⁰ xgetga⁰.

Da lu-tgi-neknē'⁰ tsgesge ne-sel-wā'ltge łāmst a ne-qal-
 15 wul lu-sge'res Asdi-wā'lga⁰. Ada tsłem-dā'u a txan!i' lep=
 lā'⁰ bet. Adat sem-lu-sanā'łgetga⁰ ā łat nī dudā'u leplā'⁰ p.

Ada wul a'lg'ixsge sem-ā'g'itga⁰ a'sge ne-sel-wā'ltgetga⁰:
 "T!Em-yā'⁰ n łā' msutwa! Ada me dem t!ā'⁰ nt ge'sge stū'⁰= p!Elga⁰." Ada wul t!Em-yā'⁰ s Asdi-wā'lga⁰. Ada t!ā'⁰ t
 20 ge'sge stū'⁰ p!Elga⁰ dīl¹ na'kstga⁰. Ada wul ha'usge sem-
 ą'g'itga⁰: "Y!a'gai-nłi'⁰ desen g'ap-k!A-wī-naxnō'gan da k!ā'i,
 łā'msi!" da-ya'ge sem-ā'g'itga⁰, guge g·a'mgem dzī'usdega⁰
 a'sge łā'mstge ne-ha'utga⁰. Ada sem-ama g·a'tdet g·a'⁰ wan
 a łā'msdet. Adat łā'⁰ detga⁰.

25 Adat semgal sī'⁰ p!ens Asdi-wā'lga⁰. Ada k!a-na'gA lu-
 tlā'⁰ t ā ne-wā'lpsgE sem-ā'g'it dīl na'kstga⁰. Ada txan!i'
 n-ts!a'bē łā'mstet' īn sī'⁰ p!entga⁰ a wul semgal nEXnō'xtga⁰.
 K!a-nEXnō'x gesge n dī-nEXnō'xsEsge ne-miā'ntga⁰. Nin!i'
 gant sī'⁰ p!ende txan!i' biā'lsteget Asdi-wā'lga⁰.

¹ The form dīl, which occurs with the terms for "father" and "mother," is not applicable in this place.

- Ada ḥa g̊ik k!e'reltge sa'ga, ada wul lu-q!ā'ga gā'⁰ts Asdi-wā'¹ ge'sge ne-txalā'ndet gu lax-ha-l̄i-dzō'gamē⁰. Ada wul k!uł-da'msaxdet at t!el-gā'⁰ti wula wā'ltga⁰. Adat wul ma'łet gesge na'kstga⁰. Ada ḥa ā'msgē sga-na'kdet da 5 nī'⁰dze sem'ā'g·itge wula wā'lsge ḥa'msdet a k!uł-lu-t!ā'x̄ge gā'⁰tga⁰. Gant ge'redaxtga⁰. Ada ma'łde ḥgū'⁰ḥgem hanā'⁰x de we-g·atge na'kstga⁰. Ada wul ha'usge sem'ā'g·itga⁰: "A'ḥge l̄ig-i-na'kł ne-txalā'nn, ḥa'msi. Dem gā'yint," da-ya'ga⁰.
- 10 Ada wult k!a-gun-nī'⁰ts!entge sem'ā'g·itge ne-huwā'sge biā'lsteğa⁰, asget mełma'łet ges nī'⁰tga⁰; ninl̄' Yiltlā'⁰t dīł Seł dīł Yaga'ret dīł Gan-k⁹da'xs dīł (Txals gam-k!e'reti [?]), ada ḥgū'⁰ḥgem hanā'⁰xda ne-g·a'mksa (lisian [?]), ninl̄' naks Asdi-wā'lga⁰.
- 15 Ada ḥa qa'odit gun-nī'⁰ts!entge sem'ā'g·itga⁰. Ada wul ha'ut gesge ḥgū'⁰ḥgem hanā'⁰xtga⁰: "Ndō, ḥgū'⁰k, gun-nī'⁰ts!en dem yā'⁰ke na'kseñ a demt wul t!ēlt wā'⁰ n-txalā'ntga⁰." Ada wul haldem-bā'⁰sge ḥgwā'lksEkgā⁰, adat stū'⁰lsge na'kstga⁰. Ada ḥat wutwā'⁰sge n-dzō'gasge lax-20 nep!ā'⁰ga⁰ dīł ḥgu-sup!a'sem na'kstga⁰, txa-dō'gasge hanā'⁰xge txā'lpusatge k!abe-qa-gō'kga⁰, — k!e'rel g·ō'kge wul hō'lt- gesge sa'mim ma'tiga⁰, ada g̊ik hō'ltge k!e'relt ge'sge bene-ts!a'gga⁰; ada g̊ik k!e'relde wul hō'ltge kse-meg'ā'⁰x-set; ada ninl̄' txā'lpusat k!uł-yu-ha-a'ksgEtga⁰. Ninl̄' ḥat 25 wutwā'⁰sge n-dzō'gasge lax-nep!ā'⁰ga⁰.

Ada wul ha'usge sup!a'sem hanā'⁰x ge'sge na'kstga⁰: "Dze da'ḥa tgi-dzełdzā'⁰łem, ada me dem lu-yā'⁰ka txalā'=nut," da-ya' ge'sge na'kstga⁰. Ada wula tgi-l̄i-yā'⁰kesge ne-qa-sesi'⁰sge g·a'mkga⁰. Ada lu-g̊ala-yā'⁰ketge y!ū'⁰tage 30 txalā'nsge na'kstga⁰. Ada wul sā-txal-ax'a'x̄get ge'sge txa-stū'⁰p!elsge wālpge wul lu-t!ā'⁰s nā'⁰s Asdi-wā'lga⁰. ḥa g̊ik gā'msemga⁰, ada ḥa g̊ik derem laā'ges g·ig·a'tga⁰. Ada wula la'mdzext ge'sge ts!e-wā'lpge⁰; lu-ām-gā'⁰ts nā'⁰t gesge ḥat nī'⁰stga⁰, a wul al ha-l̄i-gā'⁰te dze ḥa dzaks Asdi-

wā'l guge ḥgū'ōlgetga⁰. Gakstatnā'⁰ ṽa lu-ya'ltgedet dīl ama-na'kstga⁰. Ninli' gan sem-lu-ām gā'⁰ts nā'⁰tga⁰. Ada wul g·ik ha'ts!eksem ya'⁰kdet. Adat wul ē'⁰tge wām sem'ā'g·itdet Waxayē'⁰k (?); a wul dem wālt ge'sge dem 5 huk-ya'⁰ktga⁰. Ada k!a g·ik na'ga want ge'sge gwa'sga⁰.

Adat txanli' ganlā'⁰get dīl ṽa dem hū'⁰p!el ṽat g·ik hē'⁰tstge ḥgwā'lksegem hanā'⁰xge na'kstge asget gun-g·a'-besge su-a'ksge a demt a'ksdet. Wō'dzega l!i-be'ts!entge man-li' ge'sge ts!ū'⁰lsgē mū'⁰tga⁰ gana hi-ts!i'⁰nsge na'kstge 10 ne-a'ksgetga⁰, ṽat g·ik lu-ḥō'⁰desge man-li'ga⁰, at sa-de-wā'⁰tget ge'sge net wul l!i-be'ts!ent ge'sge ts!ā'⁰lsgē mū'⁰tga⁰. Ada ne-gā'⁰ga demt akst ṽat k!a g·ik wulā'gudet; a dī nī'⁰dzedē kse-a'mksedat, dat g·ik wul a'kstga⁰. Ninli't wul wulā'i ḥā'⁰t wula sī'⁰p!ende na'kstga⁰. Ada k!a na'ge wa'nt 15 ge'sge gwa'sgaga⁰.

Ada ṽa ā'msga sga-na'ge nda wā'ltga⁰, ṽa g·ik k!e'relde ṽa tgi-ya'⁰ sat, adat wul g·ik hē'⁰tstge hanā'⁰xge na'kstge at gun-g·a'be dem a'ksdet, gan dat wula gā'⁰tge iū'⁰tagē ḥgu-gō'⁰qga⁰. Wāi, ṽat de'lpl!entget Waxayē'⁰k wul g·a'dze 20 a'ksge dem wul a'ksgetga⁰. Gakstatnā'⁰ge! ḥgu-ama p!a'sem su-p!a'sem hanā'⁰xget' in nī'⁰sge wul gun-ya'⁰tga⁰; lōgōm-t!ā'⁰t gesge ne-dzō'gōsge n-lea'ksetga⁰. Ada hmmā'=mext ge'sge y!ū'⁰taga⁰. Ada sem lu-dzaga-gā'⁰tsge y!ū'⁰taga⁰, gan semt sa-xlēm-ya'⁰gutga⁰. ḁa ga'udi wā'lDET adat wul 25 lu-ya'⁰ksge ḥgu-gō'⁰kga⁰. Adat wul g·a'be a'kset. Ada wul lu-ya'ltgedet. Adat sge'r ne-galdem-a'ksget a hats!a'xlēm na'kstga⁰.

Adat g·ik wul sa-ts!ā'⁰desge men-li' ne-lī-ba'ts!endet. Adat g·ik wul lu-ḥō'⁰det ge'sge n-ts'em-a'ksgesge na'kstga⁰. 30 Ada sem txal-hō'ltge men-li' da wadi-kse-łē'atxa gana'u. Dat wul sem lū-sga-ya'dze ts!al na'kst ge'sge men-li' wi-txa-metmā'⁰tksedet. Ada wul sa-haldem-bā'⁰tga⁰ a sem-lū'ntitga⁰. Ada wul dīt ks-iā'⁰ketge na'kstga⁰. "Ndō⁰, na lu-ya'ltgen! gā'⁰ ne-sī'⁰p!ensgen na k!uł-xlēm-iā'⁰kden!"

da-ya'ga⁰. Adat g'ik wul ha'ts!eksem men-iā⁰t ge'sge na-asī⁰sge g·a'mkga⁰; da dī man-ho'ksgetge na'kstga⁰. Ada g'ik ha'ts!eksem ha'ut gesga na'kstga⁰: "Ndō⁰, lu-ya'ltgen, ha'wī'nī ne-g·ileks-nī⁰dzen."

- 5 Ā'lge nesegā⁰s Waxayē⁰k ał ha'uł nakst as nī⁰t, a wul hasa'xde da demt g·ileks-gā⁰ na'ksdet a'sge ne-wā'lpt. Hiyā⁰gusge lu-g'ala-wī-ha'utget ge'sge txalā⁰nsge na'kstga⁰. Da g'ik ha'ts!eksem ha'utga⁰: "Ndō⁰, lu-ya'ltgen, ha'wī'nī ne-g·ileks-nī⁰dzen." Ada wul mela-men-wā'lxsetga⁰ a'sge
10 n-lax-asī⁰sge g·a'mkga⁰. Ada al ks-gā'gam men-a'xlgesge hanā⁰xga⁰. Ada asī hm'men-iā⁰sge y!ū⁰taga⁰, da sa-g·ileks-nī⁰tsgege hanā⁰x gesge lā men-a'xlget ge'sge n-tsluwā'nsge ganā⁰xsgē ne-man-iā⁰getga⁰. Da sa-ts!ū⁰lbeksgetga⁰. Ada lebagait-dā'ułga⁰.
- 15 Ada alt wula dediā⁰tge lgwā'lksekge wi-hā'utgetga⁰. Ada wul ts!ī⁰nt ge'sge n-ts!em-wā'lps negwā⁰tga⁰; ts!elem-wi-ha'utgega⁰, gant ge'redaxtget negwā⁰tga⁰: "Dā⁰ł gā⁰ł gan ha'un?" da-ya'ga sem'ā'g·itga⁰. Adat wul pħiā'rs negwā⁰t gesget g·ileks-nī⁰sge na'kstga⁰, adat dza'ktga⁰,
20 da-ya'ge lgwā'leksegem hanā⁰x ges negwā⁰tga⁰; gan adat wula sen!uwō'xtge sem'ā'g·itge lgū⁰lgem hanā⁰xt a'sge ha'utga⁰: "Gā⁰du gan lū⁰ntin me gan wulā'gwa la'msut?"

- Adat sa-gā⁰sge ba'nat guge na-lu-men-ya'gatga⁰; adat
25 sa-q!a'gasge xpī⁰lsgē la'ktga⁰ a demt ma'ksge ne-sesē⁰ptga⁰. Adat wul lu-tgi-łō⁰desge wul lu-tgi-ga'xga⁰. Adat men-ma'ksge ne-sesē⁰ptga⁰ txa-sa'mikga⁰. Adat g'ik ha'ts!eksem tgi-łō⁰detga⁰. Txā'lpxa t wulā'gudet, da men-ga'wundet txanli' sē⁰bet dīl sa'miga⁰. Adat wul sem ama dā⁰tet.
30 Ada wulat lī-g'an-sū' wī-man-lī' gesge lax-ō'sge wul sge'r ne-dza'gem txō'mā' lā'msem y!ū⁰tatga⁰, — gu man-lī' na-k!ul-lī-ba'tslen lgū⁰gesge sem'ā'g·it ge'sge lax-t!em-ga'us-tga⁰. Ada wul ha'ts!eksem g'ik dedū⁰lsgē lā'msgē sem'ā'g·itge da sem lu-am'ā'msgē qa-gā⁰tga⁰. Adat ha'ts!ek-

semt g·ik sī'ōp!endet Waxayā'ōkge na'kstga⁰. Ada g·ik dī ha'usge hanā'ōx ges nī'ōtga⁰.

Ada k!a-g·ik ā'm sga-na'ge wa'ntga⁰, da g·ik ha'ts!eksem wi-g·atgege y!ū'ōtaga⁰ asge txalā'ntga⁰, gan wi-ha'utgetga⁰.

5 Gan at ge'redaxtget negwā'ōtge īgū'ōlgem hanā'ōxtga⁰ gā'ō dze gan ha'uł łamst. "Wī-g·a'tgegadeł n-txalā'nt," da-ya' ges negwā'ōtga⁰. Ada ła g·ik k!e'relde sat da g·ik haldem-gó'ltga⁰. Adat wul k!a-k!uł-ama gāgā'ōd dīł ła'msdet, a demt hagul-kuda'xsedet. Adat g·ik tgi-lli-yā'ōka n-lax-asī'ō
10 g·a'mget. Ada g·ik wul txal-wutwā'ō n-txa-stū'ōp!Elsge huwā'lpga⁰. Adat wul k!a-sa-lu-da'mtge hanā'ōxge na'kstga⁰. Adat k!a-hū'mts!extga⁰. Ada k!a-k!uł-ga-łgusge'rē-detga⁰. Ła ga'udi wā'lDET ła dem besba'saxgetga⁰, da sa-dzī'ōpga⁰. A'lgET g·ik nī'ōst. Da al wula ts!i'ōnt gesge
15 awā'ōs nā'ōtga⁰. Gakstatnā'ō ła al dzaks nā'ōtga⁰, dza'k gesge ne-qā'ga dem g·ik lu-ya'ltgetga⁰. Ada wul sta-g·isi-iā'ōs Waxayā'ōk ā g·isi-Ksiā'nga⁰.

Ada wula na-bā'ōt ge'sge k!e'relde wul dzō'xsge qal-ts!a'be Ts!em-sia'nt a wul dzō'ga G·inaxang-ī'ōget. Ada
20 ła⁰ dem na-bā'ōdet. Da txal-wā'ida k!ā'ōlde īgu-yā'ōksem hanā'ōx gesge txa-stū'ōp!Elsge huwā'lpga⁰. Ada sa-hmā'-mext ges nī'ōtga⁰ gan da'wula gun-iā'ōs Waxayā'ōk gesge awā'ōtga⁰. Adat ge'redaxtga⁰ gant ma'łetga⁰: "Łgū'ōlgē sem'ā'g·idet n!e'riut. Miā'n qal-ts!a'be gwa⁰. Ada txalpx-
25 dā'ōl łemkdī'tgut." Ada wul ha'us Waxayā'ōkga⁰: "Des al me anā'xł n dem na'ksgenī?"

Adat wul anā'ōxtge īguwā'lksekga⁰, gan k!a-dīt ge're-daxtga⁰: "Nda'da gu wul wā'ōtgen?" Adat magā'ndetga⁰ as nī'ōtga⁰: "Ne-ks-gā'gam wā'yut Asdi-wā'l; ada su-
30 g·a'ōwunden g·ik ha'ts!eksem ē'ōtges Waxayā'ōk," da-ya' gesge īgu-yā'ōksem hanā'ōxga⁰, gan da'wula semgalt sī'ō-

p!entga⁰. Ada ha'ut ges n!i⁰tga⁰: "Wai, ḥa me na'ks gut g·a⁰wun," a wult ḥa na'ge dat n!axn!ō⁰ hau g·a'det ā ne-wā⁰s Asdi-wā'lga⁰; nin!i' gan semgal lu-ā'm gā⁰tsge hanā⁰x gesget wul na'ksgEtga⁰. Wai, ḥa tgi-yā⁰sgE sa'gA⁰, dat 5 wula y!aga-stū⁰lsgE hanā⁰xga⁰. Ada wul lu-lā⁰lget gesge ts!em-ptō⁰l gesge ḥgwā'lksegem hanā⁰xga⁰.

Ada ḥa ganlā⁰kga⁰ da wulā'isge sem'āg·itge lu-x-dzī'usget dī gesge ḥgu⁰lgetga⁰. Gan ada wula ha'utga⁰: "Nā⁰de, dā⁰l, gu awā⁰n?" da-ya' gesge ḥgu⁰lgetga⁰. Gan sa-ha'usge 10 hanā⁰xga⁰: "T Asdi-wā'l ḥa gut Waxayā⁰kda⁰ nin!i't' īn na'ks gut," da-ya' ges negwā⁰tga⁰. Ada wula ha'usge sem'āg·itga⁰: "Dā⁰l, t!em-stū⁰l ḥa'msut wa!" Adat wul t!em-di-iā⁰tge hanā⁰xge na'kstga⁰. Ada wult wa'ndet gesge na-stā⁰ n-la'kt ganl txanlī' ḥgu-q!ałā'ntgedet. Ada 15 sem-sagait-lu-am'ā'm gāgā⁰de ḥamst dīl txanlī' ḥgu-q!ałā'ntgedet. Sagait-ts!elem-qa'odiga⁰. Ada sem-amag·ig·a'tga⁰.

Ha⁰wa'łge na'ge, nda ga-nē'neksget da al haldem-gō'łge qal-ts!a'bet ā dem lā'ikdet. Ada ḥa dem lā'ikdet, da wula sagait-qa'wunsgE ḥgu-q!ałā'ntgetga⁰. Ada ha'utga⁰: "Lā'n 20 dze k!a-ga-x-sganī⁰sdem. Ā'yīn yu-sa'migemt."

Ada sem ganlā⁰kga⁰, da haldem-gō'łdega⁰. Ada wul bax-wā'lxstga⁰. ḥa men-ax'a'xłget gesge lax-wusen-yā⁰ga⁰, gakstatnā⁰, wadi-hatsliā⁰nge ma'ti gesge n-llī-g'an-ne-stā⁰ sganī⁰stga⁰. Adat wula lu-lā'lde Waxayā⁰k ne-nā⁰tet, 25 gā⁰sgE ne-q!a⁰dem t!ū⁰tsgedet dīl ha-k'uda'kga⁰, ganl ha-wā'ltga⁰, da wula bā⁰tet, at līg·i-de-bā⁰t g·a'łgesge ma'tiga⁰. Adat gū⁰ na-ga-ts!a'ut gesge hawā'lga⁰. Sem-k!ępxa' ya'dzede txanlī⁰det. Adat wul ḥa⁰ndet ā awā' ḥgu-q!ałā'ntgetga⁰. Adat wul besba'segandet ā txanlī' mełe-30 k!a⁰lde ḥgu-q!ałā'ntgetga⁰. Ada al dīt lep-dō'ga abū⁰det a demt ya'use ḥa'mstet. Ada wul hiā⁰gwa yaga-łē⁰m sa'midet dīl yē⁰ga⁰. N!i'sgE ḥa y!aga-qa'odit gesge txanlī⁰sgE sa'miga⁰.

- Da wula haldem-g'ôlt gesge dem lâ'êktge â dem ha'be Maxlê-qxâ'lagâ⁰. Ada la leklâ'ikdet, da al wä'bunga lgu-wâ'lksem hanâ⁰xga⁰. Ada g'ik hats!eksem haldem-g'ôlê g'a'det a dem lelâ'igem K-lô'semstga⁰. Gan la 5 k!e'relde sat, da wî-uks-lâ⁰ltgege Ts!em-sia'n gesge lâ'iktga⁰. Ada dî mô'xget gesge lgu-q!alâ'ntgetga⁰. Ada al g'ina-t!â⁰s negwâ⁰t gesge txalâ⁰nt gesge Maxlê-qxâ'lagâ⁰. Lep-qaxsâ' txan!i'sge lgu-q!alâ'ntgetga⁰ asge la llâ'iktga⁰. Si⁰lg'itge wul mô'xes Waxayâ⁰kga⁰. Ada sagait-q!ala-10 iâ⁰tga⁰. Ada Alt semgal sî⁰p!entge hanâ⁰xge na'kstga⁰. Amiâ't gesge Maxlê-qxâ'lage, ada dzô'xt gesge qal-ts!a'bem KSE-mâ'ksen. Ada k!a-na'ga dzexdzô'xt gesge gwa'sga⁰, a wul lêm-bâ⁰sge gâ⁰xdet. Nin!i' gan wa-k!a-t!é'lâ'iktdet a ne-wul-dzô'xdet.
- 15 Ada la tgu-wa'ndeda n-la'kdet ge'sge la na'ge hû⁰p!el â n-ts!em-wâlp q!ô'ldet, ada wult k!uł-lesâ'rsge wula wâ'lsge wula dza'bedet â lax-a'kset dîl spagait-ganga'n gesge se-wuli⁰nsgetga⁰, gan sa-ha'us Waxayâ⁰kga⁰: "Ha-lî-gâ'du se-wuli⁰nsgem spagait-ganga'n na al k!a-â'm deda lax-20 a'ksit." Adat sem-halâ'g'ixdge lgu-q!alâ'ntgetga⁰, gan sa-ha'usge k!â⁰ltga⁰. "Wai, lâ'n dze mela-k!a-hu'k-gra-wula-dza'pdem â dze g'idzë⁰p, ada dep dem nî⁰ nde k!a-â'mdet."

Ada asî sem-â⁰ks yâ⁰gusge dzî'ustga⁰, da al y!aga-ge'=waga⁰ a dem wâ⁰tga⁰. Ada wul uks-dâ'wełga⁰. Ša'gait-25 lôgom-qa'odiga⁰. Ada al dî wula bax-iâ⁰s Waxayâ⁰kga⁰ lax-sgani⁰sdga⁰ a'sge nâ⁰kretga⁰. Sen-yâ⁰guda qlâ⁰dem t!û⁰tsget dîl ha-k'u'da'kdet ada hawâ'ltga⁰. Adat wâ⁰sge gû⁰p!eltge spe-sa'miga⁰. Ada wult lu-se-pliâ'n ts!em-spe-sa'mit. Ada lat hû⁰mtge sa'mige p!iâ'nga⁰, ada wul 30 ksâ'xtga⁰, adat xpe-ya'sia'tstga⁰. Adat wul g'ik gâ⁰ g'ik k!e'relde spe-sa'mit. Adat g'ik lû-se-pliâ'ntga⁰. Gaksta, la g'ik ksâ'xtga t!epxâ⁰tga⁰. Adat g'ik xpe-ya'dze txa-n!i⁰tga⁰. Sagait-txâ'lpoxa ya'dzesgetga⁰. Adat k!a-y!aga-

tla'ɬdetga⁰ gu semgal yíkyé⁰yím sa'mit. Ám k!a-y!agats!enl-dâ⁰détge, gana y!aga-x-hü⁰p!eltgetga⁰.

Adat sa-na-bâ⁰t gesge ne-wul-dzô'xtga⁰; ga'ksta, a'lgé ɬa'ak'l g·a'tga⁰, a wul sem-ga-dzâ⁰ga ɬgu-q!alâ⁰ntgetga⁰ 5 a'sde wul wa-dî-ɬgu-xâ⁰ga dze dî ɬgu-dza'klusget á nde-wâ⁰tga⁰. Nin!gan ɬeklû⁰ntidga⁰, gan at sa-k'uda'xsetga⁰. Ada semgal lu-t!â⁰xlgé gâ⁰ts Waxayâ⁰kga⁰. Ada lu-men-t!â⁰t gesge ne-miâ'nsge ga'nga⁰ asge wi-ha'utgetga⁰. X-gwa'tkset, ada k'uñtî⁰t. Ada g'ik dâ'ułsgé sî⁰p!ensgem 10 na'kstga⁰. Ada lu-men-t!â⁰t gesge wî-â⁰tgegá⁰.

Ada ɬa ganlâ⁰get da lu-bâ⁰ge xsâ⁰ ge'sge wul t!â⁰tge a'sge ne-qal-wul dzô'xtga⁰. Lô'igem G·itxâ'ɬage wul wâ⁰t= getga⁰. Ada g'ap-dem dî wul-Lô'semstge gan wâ'l tga⁰ 15 á ɬa dem wul lu-wa't!a rat. Ada wul k!a-dî dzô'xt ge'sge qal-wul dzô'xga⁰. Ninlî ɬa hiyâ⁰gusge se-la'ksetga⁰ da al gun-iâ⁰t Waxayâ⁰k ada ha'utga⁰: "Á'mesenl k!a-lam-ts!i⁰ni a awâ⁰sem." Ada anâ'xde dep gwa⁰.

Ada g'ik na-txalpxdâ'l ne-nuwa'k'at, ada lu-spagait-k!â⁰l ɬgu-ɬemkdî⁰det. Adat pliā'redet Waxayâ⁰k dep 20 gwî⁰t a gâ⁰ wula wâ'l gan wâ'l det. Ada sem-q!â⁰sge qâgâ⁰t ges n!lî⁰tga⁰, a ɬat n!axn!ô⁰sge ha'utga⁰. Adat wul t!â⁰desge ɬgu-ɬemkdî⁰tga⁰ a'sget dem g'ap-na'ksentga⁰. Adat wula ma'ɬedet Waxayâ⁰k wul dâ' ne-ya'ts!esgetga⁰: 25 "Txa'lpxa ôl ya'dzut g'itslî⁰p, dâ⁰ da gwî⁰t." Gan dâ' wula haldem-g'ô'ɬet at gâ⁰det. Ada txal-haxhô'g'ixt ge'sge ô'lga⁰. Ada sem lu-am'â'msgé qa-gâ⁰tga⁰; ganl g'ik k!e'relsge sa'ga da g'ik lâ'iktga⁰. Ada k!uł-ga-ɬugs= ge'redat a ga-g'ala-yâ⁰tk.

Ada wul lu-ma'xsget ge'sge K-lü'semset á ɬa tgi-yâ⁰set. 30 Ada wula dzô'xdet á Spe-se-re'det. A ɬa a'l g'ik ga-k'uñtî'da

Ts!emsia'n a derem laā'xdet da wul mū't a īa lu-dzax-dzō'ga G'itxā'la ā n-lep-ne-dzō'gōm ga-se-re'tga⁰. lu-gū'sgecat asde gā'tgeda⁰ hanhā'ntgał ga-xsā' sa'mit, gan dā' wula gatgō'it!Ekst gesge dem gā'ntsa' midet. Ada wul ga'dzeeks sa'misge īgu-q!alā'ntga⁰.

Ada g'ik wul bax-yā's Waxayā'k gesge txal-ha'ul. Ada g'ik t!epxā'de se-ō'ldet. Adat k!līna'm k!lī gesge sī'lg'itga⁰, ada a'lt besba'segan g'ik k!ā'grīb gulā'nde īgu-q!alā'ntgedet. G'ik k!E'relde ganlā'gi t!o g'ik dā'ułtga⁰. Ada g'ik t!epxā'de medi'kge ya'dzets Nin!i' hats! ha-lū'lg'ide t!o txan!i' sem-g'ig'a'dem Ts!emsia'n. Nin!i' wā'ide t!o īa lū'lg'ide sa'mit ā ne-sa'mi wli' medī'get. Ada wulā'yin ne-su-wā'm sem'ā'g'it a tx g'ig'a'det. Nin!i' gant wulā'ide g'a'de wā'tga⁰.

15 Ada k!a-ā'msgē sga-na'ge dzō'xt gesge ts!Em-K-lū'si sga⁰. Gaks, wul sa-g'ō'la dzemdza'mdet, ada īa ga'ndi txan!i' na-hała'ldedet; ada īa sagait-g'isi-yīlya'ltge lā'ige^t ā lep-ha'be ne-lax-qal-ts!Epts!a'pt; txan!i' Ts!emsia'n dī lu yīlya'ltget, at ha'be n-dī-lep-qal-ts!a'pt ā MAXLE-qxā'la; ad 20 dī-lep-wā'l G'itxā'la dī-lep-ha'bede n-dī-lep-qal-ts!a'pt gesge Lax-alā'n. Ada wagait-uks-mō'xges Waxayā'k a'sge īgu-q!alā'ntge tga⁰ asge n-txalā'ntga⁰.

Ada k!a-k!uł-na'ksge wā'ltge, gaks, wul de-txal-iā'sge ama wā'ls Waxayā'k a'sge spagait-g'a'tga⁰ a'sge G'itxā'la ts!u leks-ts!a'pga⁰. Ada k!uł-hidū't gesge txan!i' wul-dzexdzō'xdet a'sge semgal wula dza'bēt. Nin!i' hidū'm g'a'det. Wai, k!a-ā'ma wā'l gesge leks-lax-iū'pga⁰, ada wul īa kse-laxla'xsgē īgū'iges Waxayā'k īgu-y!ū'taga⁰.

30 N!i'sge īa al sem-gū'msemga⁰, īa g'ik man-ga-la'gasge la'kga⁰. Adat tgu-wa'n īgu-q!alā'ntget a'sget lesā'lsge sga-tlā'xgesge hmmān-l!i-yā'gesget' in se-wuli'n t!i'bent

ā lax-lā⁰bet. Semgal t!ā'x̄gedada ts!er gā⁰bet dem wula uks-g'ō'lgā⁰. Nin!i' sem-ā'm hiā⁰gusge ha'utga gwa⁰; gana ha'us Waxayā⁰kga⁰ sem'ā'g'itga⁰: "Nā⁰t, am-sa-man-sga-dā'ēg'īnl n-nā'i ā ne-ha'usam, ada dem txa-nā⁰kem 5 man-bā⁰yut ā lax-lō⁰be ne-ha'usemt." Gan sa-sagait-ha'usge lgu-q!alā⁰ntgetga⁰: "Wai, wai, me dze mō'xgena k!am ā dze g'itslī⁰p dem nī⁰dzem me dem man-bā⁰ lax ha-lī-dā' tlī⁰bent." Adat wul anā⁰xtga⁰.

Da sem asī aa'ks-yā⁰gusge dem wul dzī'ustega⁰, da 10 al haldem-g'ō'lgē lgu-q!alā⁰ntgetga⁰. Txālpes gesge qaxsā⁰t-ga⁰. Ada sī⁰lg'itge wul mō'xes Waxayā⁰kga⁰. Nin!i's-ge g'ap hasa'xtge dem wul mō'xgetga⁰. Da wula uks-lā⁰ltgetga⁰, sagait-k!E'relge uks-lā⁰ltgetga⁰ asget l!i-gugū⁰s=ge lax-ha-lī-tla t!i⁰benga⁰. Wagait g'īā⁰ksgē wul t!ā⁰tga⁰. 15 Nin!i' g'ap-wā⁰de gu lax-lō⁰be gwa⁰ ha-lī-tla t!i⁰ben. Ada ḥa sem lebagait-sga-tlā⁰ g'a'mget da alu-tlā⁰ge wul t!ā⁰sge lax-lō⁰p gesge wagait-dā⁰ga⁰. Ada wul sem lu-qa'unsgem lu-wā⁰idat ḥat txal-da⁰lp!en lax-lō⁰bet, gaksta, k!uł-wā⁰lt sem-lī-hō'ltgede tlī⁰bent.

20 Ada ts!ū'ne-lī-hē⁰tges Waxayā⁰k ā lax-g'i-ts!ā'egā xsā⁰ lgu-q!alā⁰ndet, guldem-qa'odi da dem gō'sdet lī'-qa'wunde txanlī' ne-gus-se-wulī⁰nsgetga⁰. Hō'yade n-nā⁰t; adat gā⁰ neg'a't!em t!ū⁰tsget dīl ne-hakda'ktga⁰. Adat g'īk lagax-yīkyū⁰tga⁰ gū⁰p!elde nta-huwā'l det. A'mksa qō'ldzegatge 25 ne-wa'sgetga⁰. Ada sem awus-hē⁰tksedet. Ada ḥa men-txa-hō'ksgesge xsā⁰ gesge gā⁰pga⁰, ada ḥa txal-a'x̄gedet, da sem-uks-gō's gesge ts!em-xsā⁰ga⁰. Ada sem men-g'ipā'yīkt ge'sge lax-lā⁰pga⁰. Sa-lu-tgwa-gagā'wunde n-nta-huwā'lt asget gū⁰sge tlī⁰benga⁰. Adat g'īk wul amg'a'łgede 30 na-ga-ts!ā'u t!i⁰bent. Adat ḥat lu-q!a'gan txanlī' tlī⁰bent. Ada na-ga-ts!ā'udat' īn tgi-de-g'a'łe ha-wā'lt āt uks-ha'be lax-a'ksset.

Wäi, ḥa ga'udi wā'ltga⁰, ada wul tgu-iā⁰t gesge wul lā⁰sge ne-ga-xsā⁰ lgu-q!alā⁰ntgetga⁰. Gakstatnā⁰ ḥa al

wagait-dzagam-dā'ulgē ne-wul mō'xgetga⁰ asget sa-k^uda'x-
setga⁰ asge wī-lax-lō'pga⁰, a wul semgal dzā'xsgē sī'lgitga⁰. Ada al kla-tgu-llā'kse galtsxa'nt' inbebā'detga⁰. Ada sagau-hē'tges Waxayā'k gesge ne-lax-ō'sge lō'pga⁰; a'lgē
5 xsta'ltgetga⁰. Ada txanlī' ha'usget gulā'nem īgu-q!alā'nt-
getga⁰ asget gun-mō'xgetga⁰. Ada hagul-ha'utga⁰. "Ndō',
dzagam-ga-da'ułsem la ā'm wul l!i-t!ā'yūt."

Ada wul dī-dzagam-dā'ulgē ne-aniā'sge sī'lḡit gesget
k^uda'xsetga⁰. Ada am-g^una-qalbē'ltget' inbebū'detga⁰.
10 Ada la g^uik ā'msgē sga-na'kt da g^uik kluł-dā'ulgē ne-g^uik
aniā'tga⁰. Ada ā'lgē dī t!ēlt malem k^uda'xsetge ts!uwā'n-
g^uidem īgu-q!alā'ntga⁰. Łā wul txal-g^uakstga⁰. Ada la
dem lu-dā'ulgē g^uamk gesge sga-na'ksget bebū'detga⁰.
Hasa'xtge demt mō'g'antga⁰. Ada wul ha'utga⁰: "Nā'ōt,
15 ndō' dzagam-dā'ułent," da-ya' gesget' inbebū'detga⁰. "Ła
ne-wulā'i g^uap-sge'r qā'den ā k!ā'i ā me-sī'p!enut. Ada
al g^uap-dā'ułla sī'lḡidem wa'k·ent a k!ā'i."

Ada k!a-gam wī-ha'utgesge ts!uwā'ng·itga⁰. Ada sem
hagul-dzagam-dā'ułga⁰. Ada la lebagait l!i-k!ā'lt gesge
20 lax-lō'p gesge wagait-g^uiā'ksge. A'lgē la'kdeł dem wul
g^ua'mkset. A'lgē yā'wuxget. L!i-t!ā'lt gesge wī-ā'tget.
Ła ganłā'get, da wula haldem-bā'tga⁰. Adat ts!ā'ōts!e
ne-hawā'lda lu-ma'xsget ā t!ī'ōbent. Adat hā'ōn k!e'relde
nta-hawā'lDET. Nin!ī' la g^uik hū'p!el, ada wul nā'ōkedet,
25 ada la xstā'ōxdet.

Ada la se'relge ā'ōtget, da gwā'ntge bā'sget la aa'ks-
yā'ōgwa dzī'uset da gwā'ntge wī-lē'ksem bā'sget. Adat
sem l!i-gū'ō wī-lax-lō'bet, l!i-g^uan-nne-wā'ōda gā'ōbet ā n
lax-ō' ha-l!i-ta t!ī'ōben. Ada l!i-g^ua'ksget gesge xē'ōxga⁰.
30 Adat wul ba'ts!entget Waxayā'kge sgan-t!ū'ōtsgedet ā
lax-lō'p, ā ne-sem-wagait lax-wa'det, adat lu-na-łā'ōldet dīł
na-ha-k^uda'kdet dīł txanlī' ne-hawā'lDET. Adat sa-sga-
haha'ōyin ga'utsxande hawā'lt ā ne-ts!uwā'ntga⁰. Ada wul
gō'it!eks negwā'dem ts!ū'ōtsdet. Adat k^ulīna'm ne-wa'sedet.

Nin!í' gan sa-lí-t!á'ot gesge ne-ts!uwā'n sgan t!ú'otsget gu na-lu-na-há'oldet. Nin!í' wul lí-tlá'otga⁰. Wai, la wī-sa-g·a'ksga⁰, adat ha'ts!eksem sagait-dô'g̃a na-ha-wulā'watga⁰. Gū'p!Elge á'otk ada gū'p!el sa sga-na'ga wāl bā'sget.

5 Ada sem wī-sa g·aks ā la ga'udi xē'gat. Kse-gwā'ntge g·a'mget ā lax-ha't, gan da'wula nā'kes Waxayā'kge asge wul su-nā'fga⁰, da la xstōxt da semt plí'ēlent g·a'tga⁰ ā ha'utga⁰: "Wā'nt yā'yut," da-ya'ga n!axn!ō'itga⁰; gana sem-sa-haldem-bā'otga⁰, ada k!uł-tgu-nī'otsgedet. A'yīn, 10 a'lg̃et nī'ō'l līg̃i-gā'0, a'm-ksa wī-lax-lō'pg̃a⁰. Ada g·ik lax-lō'pg̃a⁰. Ada g·ik wul ha'ts!eksem nā'ketga⁰ ha-lí-gā'de dze kse-wō'xt.

Ada ha'ts!eksem g·ik xstōxt, adat n!axn!ō' wul la g·ik ha'ts!eksem gó'it!ekst dat g·ik plí'ēlent la gū'p!el wālt: 15 "Wā'nt yā'yut," da-ya'ga⁰. Adat sa-g'an-t!á'ne-wa'sedet at k!uł-nī'ō'l tgu-kudū'ōn wul nā'kedet. A'lg̃e gā'ō'l nī'ōdzet, ada wul g·ik ha'ts!eksem nā'ket la k!ule'ō'l wāltga⁰. Adat sa-galkse-k!í'ōts!el ne-gus-ia'nidet. Nin!í' wul galkse-nī'ō'tsg̃etga⁰. Ada a'lt la'gul-ts!a'lt ā ne-wa'sgetga⁰. Ada al 20 galkse-nī'ōtsget gesge ne-wul-na-q!a'ga ne na-k!í'ōts!eltga⁰. Ada semt lí'ōlē dem wul wā'otget' īn bep!í'ōlēntga⁰.

Ada ha'ts!eksem g·ik wā'ōltga⁰. Gakstatnā'ō, lgu-wuts!í'ōn la gun-bā'ot gesge awā'ō wul nā'kes Waxayā'kga⁰. Adat g·ik plí'ōlēndet ā ha'udet: "Wā'nt yā'yut," da-ya' lgu-wuts!í'ōnga⁰. Ada sa-łukłi-dā'ułt gesge ne-miā'n man-kā'ōxdet ā gu'iōt. Nin!í' gana haldem-bā'otga⁰. Ada gun-iā'ōt gesge ne-wul-t!a'la kā'xdet, adat sa-hasba-p!ē'ōgaldet. Gakstatnā'ō, ne-ts!uwā'n ga-nā'ōxste wul sa-lu-tgi-hē'ōtgetga⁰. Ada' wula sagait-ha'u txanlí' g·a'da lu-wa'nt gesge ts!em-30 ts!a-wā'lp̃a⁰. "Wāi, la ts!í'ōndet." Adat wul ba'łe sga'ntga⁰ a demt tlā'ōdet ā na-stā'ō wā'lbet ā dzōga-la'get. Ada wul lu-tgi-yā'ōt at tgi-yā'ōke lax-ga-nā'ōxset.

Ada sem-hī-tlá'ōt gesget wul t!á'ōdetga⁰ da a'l sa-gun-

- bā'ōget KSEM-wuts!i'ōnga⁰ asgE awā'ōtga⁰. Adat gē're-daxtga⁰: "Nā'ōt, a'l me wulā'idi gut' īn-wulā'ōgun ā gwa'ō?" da-ya'get KSEM-wuts!i'ōngE as n!i'ōt; t gē'redaxtga⁰, gana ha'utga⁰: "A'yīn." Nin!i'ōsge gan g'ik ha'ts!eksem ha'utga⁰:
- 5 "Wai, nā'ōt, sa-dō'ga ne-gan-ts!em-mū'ōn, ada me txā'ōlgET, a wul n dem dō'xdet." Ada wul wā'lt gesge ha'us KSEM-wuts!i'ōnga⁰.

Ada wul k!uł-lu-tgu-ni'ōtsges Waxayā'ōkga⁰. Gakstat, nī' wul lu-ma'xsge ne-hawā'lt gesga wī-lu-dza'ga-dā'ōt gesge ts!a-wā'lpga⁰. Ada g'ik ha'ts!eksem ha'us KSEM-wuts!i'ōnaga⁰: "Qal-ts!a'bE t!i'ōbeni' la gu gwa⁰. Ada nin!i' gwai wā'lbe sem-ā'g'ide. Nin!i' ne-hawā'n gu k!uł-lu-ma'xsget gesge txan!i' g'a'det; g'ap-txa-wā'ltge qal-ts!a'bī⁰, k!wā'ōtgi' ā ne-hawā'n. Adat ma'le g'ap-x-ha-sī'ōpkset lu-q!la'ga

15 g'a'det."

Adat naxnō'ōdet Waxayā'ōk wul wī-sā'ldzege ts!a-wā'lbet. Nin!i' gant ge'redaxdet Waxayā'ōkge k!a'ōlde ne-xā'ōtkse sem-ā'g'it gū'ge t!el-g'a'detga⁰. Gana la kē'ōxgesge yā'-wexgetga⁰, ada ma'le des dep gwa'i t wula'i de-mā'ōtge ne-wulax-ha-sī'ōpkset, nin!i' ne-wā'nsem, da-ya'ga⁰. Gan semi lu-am'ā'msgE qa-gā'ōtsgE txan!i'sge t!i'ōben ā lat naxnō' ha'us Waxayā'ōk a'sge demt de-lemā'tge ne-gax-ha-sī'ōpkset.

Ada wula se-t!a'ōmas Waxayā'ōkge ks-gā'gam sem'ā'g'it=25 get wult ts!ō'ōts!a ne-hawā'lt. Ła kse-a'xłget, ada wula mā'ōtget a ne-sī'ōpgedet. Ada wul lu-tgu-yā'ōt gesge ts!a-wā'lpga⁰ asget kse-ts!a'ōts!a na-hawā'lde; dīł g'ap-txan!i' qal-ts!a'bET, ada wul k!a'pxa lemā'ōtget gesge ne-x-ha-sī'ōpksetga⁰. Ada txan!i'ōsge t!i'ōbenget' īn-sī'ōp!ens Waxayā'ōk=30 ga⁰, a wult de-lemā'ōtget gesge na-x-ha-sī'ōpksetga⁰. Ada k!a-ā'm sga-na'ga lu-tłā'ōt gesge ne-wā'lpsge t!i'ōbenga⁰. Wai, dem k!a-sgō'ksem gwai da wula wā'ls Waxayā'ōk.

Sem hī-se-g·a'ksge wī-bā'⁰sgEt. Ada wula wā'la txalpx-dā'lde īgu-q!ałā'⁰ndgetga⁰ hasa'xtge demt ts!Ela'yusge lax-lō'pga⁰ ā demt nī'⁰ dem dedū'⁰lst lig·i-dza'ksge īgu-q!ałā'n-tga⁰. Nin!i' gan halDEM-g'ō'lt gesge ḥa g·ik ganłā'⁰k a 5 demt llī-ha'bE lax-lō'pga⁰. Ada ḥa llī-ma'xsgEtga⁰, ada a'fgEt wā'⁰t; gan ha-llī-ga-gā'⁰tge dzet sa-ō'iteł gō'⁰p asde nda-wī-ts!E'r sde-gō'⁰p desda sa'da nda-wī-bā'⁰sgEda⁰. A'da ha'ts!ekSEM dzagam-lu-yīlya'ltgetga⁰. Gani-wula wi-hā'ut- gesge naks Waxaya'⁰kga⁰ a wul dza'ge na'kstga⁰. Txan!i' 10 ganłā'⁰get ḥat g·ik wa'li īgū'⁰lget at de-gā'⁰det gesge g·il-hau'liga⁰ asge wi-ha'utgetga⁰ lu-da'bede sa. G'ap-hū'⁰plēl ḥa g·ik ts!i'⁰ntga⁰.

Wai, ḥa dem g·ik ha'ts!ekSEM g·ik ya'ltgem des Waxaya'⁰k. Da sem txal-ia'⁰t sī'⁰p!ende miā'n tli'⁰ben dīl txan!i' 15 n-ts!a'ptga⁰. Nī, ḥa k!E'relde sa', da we-g·a'tget Waxaya'⁰k da nakst dīl īgū'⁰lget. Nin!i' gant ma'łet gesge miā'n t!i'⁰benga⁰. Nin!i' gan ha'usge sem'ā'g·itga⁰ asge ne-ā'leksetga⁰: "Ndō'⁰sem ma'łe gwā'sgu des G·ileks-qal-ā'sgem xsā'⁰," da-ya'ge sem'ā'g·it gesge wī-ā'leksetga⁰. Ada wul 20 ga-dā'ułtga⁰. ḥa gatgō'it!eksga⁰, da wul ha'ut gesge sem'ā'g·itga⁰: "Qala'kdegade xsā'⁰ n dem gwā'sgen."

Ada g·ik wul ha'ts!ekSEM ha'utga⁰: "Ndō⁰, ma'łe gwā'sgu des G·ileks-me-tlī'⁰bentk ał xsā'⁰." Da g·ik ga-dā'ułtga⁰. Nī ḥa g·ik gatgō'it!ekst, ada g·ik ha'utga⁰: 25 "Sem'ā'g·it, g·ik qala'kdegade xsā'⁰ n dem gwā'sgen." Nin!i' ne a'l wul na-ma'xsgE na-hawā'ls Waxaya'⁰kge na-gāgal'ā'⁰se tlī'⁰benga⁰.

Nin!i' gan ha'usge sem'ā'g·it gesge ne-ā'leksetga⁰: "T!Em-gā'⁰ na-lep-xsā'yut. N dem gwā'se īgū'⁰igu dīl ne- 30 gan-pla'lg·ixsget." Ada wā'lsge ne-ā'leksetgese sem'ā'g·itga⁰. Adat wul tgi-yā'⁰tge ne-ā'leksetge wi-qal'ā'sem tlī'⁰ben dīl

- gū'p!eltge ne-gan-p!a'lg·ixsgetga⁰. Ada wula yā'ōlemxs Waxayā'ōkga⁰: "Me dem ts!i'nt a wī-ts!em gal-ā'set, ā ḥa Al qa'udi ts!elem-t!ā'ia gan-pla'lg·ixsget, ada me dem lep-sga-da'klt ā na-ts!elem-yā'ōken. Wai, dze da' ḥa dep 5 g·ig·ā'ōksent dem ada' wul ha'unt: 'Gaxbelgalatk (?)' dem da-m-ya'nt. Me dze da' ḥa g·a'lekse dze dzagam-a'xgen, ada me dem wul naxnō' xstā'mgat wul ô'isge gō'p ā dzō'gā a'kset. Lax-a'use demt wul wul'am-suwa'n (de bā'ōskga⁰). Ada me dze da' ḥa g·a'lekse dze g·īna-tsl'i'ōken, me dem 10 ada' wula sa-ḥu' ne-sga-ts!i'ōp!en, ada dem wul kse'rent, ada me dem wul ha'ts!eksem g·ik sga-da'kldet, ada me dem g·ik g·ig·ā'ōksendet, ada dem wul g·ik ha'ts!eksem ha'unt: 'Am-ū'ks-gwōtk', dem da-m-ya'nt." Wai, ḥa gau=dīsgē ha'usge sem'ā'g·it ges Waxayā'ōkga⁰.
- 15 Ada wul ts!i'ōns Waxayā'ōk gesge wī-ts!em-qal-ā'sga⁰. Adat lep-sga-ts!i'ōptga⁰. Adat wula gā'ōtge ne-sel-wā'lt=gesge sem'ā'g·itge wī-qal-ā'sga⁰, at g·ā'ksentga⁰. Ada wula ha'us Waxayā'ōk gesge ne-wulat hē'ōdzemxtga⁰: "Gaxbel-gala'tk (?)," da-ya'ga⁰. "Am-gaxbel-gwa'tk," da-ya' gesge 20 wī-ts!em-qal-ā'sga⁰. Adat ga'lekse ḥat wul'am-suwa'nde bā'ōsget ā g·il-ha'ulit, adat nexnū' wul aō'ksge gō'bet ā lax-a'uset ā dzōgā a'kset. Adat g·a'lekse ḥa sa-g·īna-tsl'i'ōkatga⁰. Ada wult sa-ḥu' ne-sga-ts!i'ōpdet, ada wul kse'redet. Adat g·ik ha'ts!eksem sga-tsl'i'ōptga⁰ ā ne-kudō'ndet.
- 25 Adat g·ik wula g·ā'ksentga⁰. Ada uks-hē'ōtget gesge lax-a'usga⁰ asge ha'utga⁰: "Am-ū'ks-gwō'tk," da-ya'ga⁰. Da Al ḥgu-uks-bā'ōsgega⁰. Ada ḥa wul uks-hē'ōtgetga⁰, gaks, wul wā'ōtgetga⁰.

- Ada wula bax-yā'ōtga⁰ asge g·il-ha'uliga⁰. Ninl' se-ā'm 30 hi-yā'ōdet a spagait-ganga'nt da sem-sa-lu-hō'ksda ts!em-mū'ōt a sem-lu-xā'ōxsa wī-ha'utgedet. Adat g·ik naxnū' wi-ha'utgem ḥgwā'mlget, gan sem hagul-yā'ōdet at gun-gā'ōt. Gakstatnā'ō, na'ksta t'am wī-ha'utgetga⁰. Ada wula

gun-t!ā'ōt gesge awā'ōtga⁰ at kluł-xłem-yā'ōgudet asge ha'ut-ga⁰: "G'ilā' wi-ha'utgen; łā' wulā dedū'ōlsut. A'ł me łā' wula ha-belbā'ldu n-n̄ta-ha-wula" wada⁰?" — "Ā⁰," da-ya'ge na'kstga⁰. "Wai, dze bax-dō'gan ne-xbi'ōsdu dīł n-t!ax-5 wa'nsdu dīł dahe'resut."

Ła dem hū'p!elga⁰, da y!aga-yā'ōsge hanā'ōxga⁰. Ada wul ts!i'ōnt gesge awā'ōsge ts!uwā'ng'idem łemkdi'ōtga⁰. Sem-ganłā'ōget da wula haldem-bā'ōtga⁰. Adat txa-dō'ga ne-ha-wula⁰wa na'ksdet, dahe'reset dīł t!ax-wa'nset. Ninli' 10 gant ge'redaxde łemkdi'ōdet: "Dem ne gā'ōndu ne-wā'n?" Ninli' gant ma'le demt legū'ōlardet. Ada wul kse-dā'ułga⁰ at bax-gā'ō g'il-hau'liga⁰.

Adat ha'ts!eksem g'ik txal-wā'ō na'kstga⁰. Ninli' gant g'ik ge'redaxde na'kstga⁰: "At ama-ni'ōdzenī gu łemkdi'ōt=15 gen?" da-ya'ga⁰. Gan ha'usga hanā'ōxga⁰: "A'yint; a'mksa ts!uwā'ng'idet' īn se-sala-andem-ha'utgut. Ada łā g'ik di lebā'1xSEDE wa'k'adet at wul sī'ōp!enut." Wai, ada wula wagait-bax-wā'1xst gesge g'il-hau'liga⁰. Adat wagait-wā'ō n-dzōga-t!ā'ōt. Ninli' wul lō'gōm-dzō'xdet. Ada wul se-20 la'ksetga⁰.

Ada wul ha'ut gesge na'kstga⁰: "Ndō⁰, me y!aga-gā'ō wunā'ya." Ada wula y!aga-dā'ułsga hanā'ōxga⁰. Adat bax-de-gō'it!ekse wī-wunē'ya. Ada wulat q!ō'tsdet Waxayaā'ōkge q!ā'ōtsxande am-ga'nt. Ada wult dza'pt ā se-n!ā'ōxłdet a25 wul g'ap g'ik semgal huk dza'pdet ā g'ilā'ōdet. Wai, ada' wula hi-yā'ōgut dzabe se-n!ā'ōxłga⁰. Su-g'a'wan da qa'wundet, adat wulwulī'ōl qam-t!ū'ōtset ā ne-ga-hak!ā'ō se-n!ā'ōxłem am-ga'ndet, at se-t!est!ū'ōtsgedet. Adat g'ik wulwulī'ōl a'keSET ā na-ga-benbe'n ne-se-n!ā'ōxłdet. Adat 30 wul y!aga-dō'xt gesge ts!em-t!ā'ōga⁰. Adat wul hi-yā'ōksesge ne-se-n!ā'ōxłga⁰. Ada lu-hē'ōtgret gesge ts!em-a'kset ā mela-l!i-dā'ide ga-an'ōndet ā meła-k!ā'ōgedga⁰. Ada wult gak-gaba'xsentga⁰, da al sa-łałā'ntgege n!ā'ōxłga⁰. Ada wul ga-dā'ułga⁰, sem-xłna-mma'xs gesge ts!em-t!ā'ōga⁰. Ada

wul sa-la'bendet ā ga-bū'ötet. Ada sa-tgu-gō'łdet ā manta-gā'gā ne-ga-be'ntga⁰; sa-llā'ökset ā de'redet.

Ada wula uks-yā'ös Waxayā'ökga⁰ at wul'am-dō'xtga⁰. Adat kū'lī-yīsyā'tstga⁰. Adat legū'ölardet. Adat sa-de-bā'ö txan!í' wul leks-g'ig'a'de ganga'nt. Ada al ḥa wula wā'l naks Waxayā'ökga⁰, ḥa g'ik k'lē'relde bax-yā'ödet, adat wul pliā'r nakst ā ḥa g'ik uks-ḥā'ltge txan!í' īgu-qalā'ntget a demt g'ik uks-ha'be lax-ha-lī-dā' t!ī'ben a lax-lō'öbet a dze na-dā'ö dze g'e-ts!ī'p, da-ya' gesge na'kstga⁰.

10 Wai, ḥa g'ap-su-g'a'öwandet g'ik q!ō'dze wī-wa'łet, ada g'ik wul hi-yā'ögusget dzepdzaptga⁰ g'ik se-n!ā'öxlet. Ada ḥat gagā'wuntga⁰, ada g'ik wul t!est!ū'ödze ne-ga-hak!ā'ö mełe-k!ā'ögedet. Adat g'ik ak'a'keše ne-ga-benbe'ndet. Ada al ḥa sga-na'ge llagauk-hē'ötge wuna'yet dīł yē'öt, 15 wundā'öt dīł p'elkwa't, ada mes-a'uset txā'lkdet ā ūmgā'ö kset ā ts!em-n-la'kt ā dem wula de-a'xłgede na'ksde dzeb-dza'bedet; ninli' gana ūmgā'öks deda spe-naxnō'gat.

Ada g'ik wul y!aga-dō'gā ne-se-n!ā'öxlet, adat llā'öksendet. Adat g'ik wul mela-lī-dā'ö ga-an'önd ā mełe-k!ā'ö gedet. Ada g'ik wult gakgaba'xsendet. Ada wa-hiyā'öt da sa-ħaħā'ntge t!epxā'ödede n!ā'öxlet. Ada wul xħna-ga-dā'ułtga⁰. Sela'benga⁰, ada g'ik ga-bū'öt. Sela'bend ḥa g'ik ga-bū'öt. Ada wula k!uł-lu-tgu-ħā'ölət gesge ts!em-t!ā'öga⁰. 25 Ada k!uł-ga-bū'ötga⁰. ḥa ā'msgē sga-na'ktga⁰, da wula y!aga-yā'ös Waxayā'ökga⁰, ada uks-hē'ötget gesge ne-dzō' gesge a'ksga⁰ ā xswa't!exgedet. Ada wul dzagam-ha'pde n!ā'öxle awā'ötga⁰. Ada' wulat wul'am-bax-dō'xtga⁰.

Wai, ḥa g'ik k'lē'reltge sa'ga⁰, da y!aga-txō'ge īgu-q!a- 30 īā'öntgetga⁰ asget uks-ha'psge lax-lō'öpga⁰. Ada dit wul y!aga-dō'xdet Waxayā'ökge t!epxā'ödetge ne-se-n!ā'öxłga⁰. Adat wul llā'öksentga⁰ ā lax-mā'önt. Ada ne-gā'ga demt

l!i-dâ' ga-an'ô'ndet. Da wul k!A-yîk'yâ'ułemxtga⁰. Ada ha'utga⁰: "Wai, dze la mesem ni' sîlg'îdem lgu-q!ałâ⁰nut, ada me dem sem wul xa'ik!ent ā ne-ktû⁰nsge lax-lô⁰pga⁰. Ada dze da' la ā'm dze dzagam-sga-na'ge ne-aniā⁰t, a 5 demt wul kuda'xse lax-lô⁰bet, da me dem sem g'ik xa'i-klendet. Ada dze da' la g'ik ā'm dze dzagam-sga-na'ga na-xsâ⁰, ne-g'ik aniā⁰det, dā'm dem sem g'ik xa'iklendet. Ada ts!uwā'ng'ide, dze da' la g'ap-ba'tsget a dzô'ga a'kset, dām dem sem-dî-xa'iklendet." Da sem-hî-ga'udis-10 iro get yîk'yâ'ułemxtga⁰, da a'l gakqal'â⁰det. Ada dît wula uks-ha'psge awā⁰ na-newa'k'adet.

Da la a'l hô'ig'iga sga-bû'sge se-tlî⁰bendet, ada dzagam lu-yalya'ltgedet sem lu-am'ā'm ga-gâ⁰tga⁰ a wul ayâ'ltgedet, gan k!A-hiyâ'gusge ga-łgusge'redatga⁰. Gakstatnâ⁰, wut!a-15 n!ā⁰xlet' in na-g'a'łge na-xsâ⁰sge sî⁰lg'ítga⁰ ā ne-ga-n!ā⁰x=det. Nin!i' gan xa'ikdet. Kuł-galgô'l na-xsâ⁰det, adat k'lipxa-tgi-ga'undet. Ada a'l wul le-wâ'ida galtsga'ntgedet, at dzagam-ha'bE g'îl-hau'lit. Ada la ā'msga k!uł-sga-na'kt gesge lô⁰pga⁰, da g'ik ha'ts!eksem gatgô'it!eksa t!epxâ⁰-20 deda n!ā⁰xle da awā⁰ galtsga'ntgede ga-xsâ⁰t.

Ada g'ikt na-g'a'łge na-xsâ⁰ ne-aniā⁰ sîlg'ide ā na-ga-n!ā⁰xdet. Ada g'ik xa'ikdet. Ada g'ik k'lipxa-tgi-ga'udidet. Ada wu'l sem lu-ğawunsgem dzagam-le-wa'ide a g'îl-hau'lit. Ada lat txal-de'lpi'en dzôga a'kset, da g'ik 25 ha'ts!eksem gatgô'it!ekse t!epxâ⁰dede n!ā⁰xlet, dat g'ik na-g'a'łge ne-xsâ⁰ ne g'ik aniā⁰t ā ne-ga-n!ā⁰xdet. Ada g'ik dî xa'ikdet. Ada wul gun-hahë⁰tget ā ne-stâ⁰det, adat lôgôm-dô'xt ā ne-xsâ⁰ ts!uwā'ng'ide. Nin!i' in sâ⁰ndet.

30 Ada la g'ap-wul'am-bâ⁰sge ne-xsâ⁰sge ts!uwā'ng'ítga⁰, da g'ik gatgô'it!eksga⁰. Adat g'ik na-g'a'łge na-xsâ⁰t ā ne-ga-n!ā⁰xdet. Ada dî wul'am-xa'ikdet, ada am k'lipxa-wul'am-ax'a'xłgedet. Ada a'l g'ap-lu-t!axt!â⁰xłge gagâ⁰t a wul tgi-ga'udi ta-sî⁰lg'ide. Nin!i' da wul y!aga-yâ⁰s

Waxaya⁰k wā⁰tgedet a awā⁰ t!ā⁰t. Ada awā⁰ lgu-qlałā⁰nem ts!uwā⁰ng·itga⁰, ninli'sge wul t!ā⁰t gesge ā'msgē sga-na'ktga⁰.

Kle'relge klâ⁰lga⁰, ada ḥa kle'relsga sa'ga⁰, ada wul
5 hasa'xt gesge dem lu-ya'ltget gesge ne-txalā'nt ā Ksia'nga⁰.
Gan ada wula sig·â⁰tgedet, k'uta'xsede nakst dīl lgū⁰lgetga⁰.
Ada k'uda⁰tga⁰. Ada wula ba'tsget gesge kle'relde qalts!a'pga⁰. G'inadā⁰set, ninli' k!A g'ik wul t!ā⁰tga⁰. Ada
10 k!A g'ik wul wi-lē'ksem yā⁰ktga⁰. Ada g'ik ha'ts!eksemt
io ē⁰tge g'ik wām sem'ā'g·idet. Da-huk-dza'ntk su-wā⁰tga⁰.
(lax-ha-llī-wulya līg'i lax-wul huk-dza'p).

Gan hi-ga'udisge yā⁰ktga⁰, da a'l sa-gō'it!eksgē sī'lg'i= dem lgū⁰lgem y!ū⁰tat asde ne-hi-na'ksta⁰. ḥa sem sup!a'sem y!ū⁰tat, ada dī semgal huk-wula dza'pt. Adat
15 wul klunk!unō' na-ha-kda'ku's negwā⁰t dīl ne-hawā'lt. Ninli' gant k·!na'mdet Da-huk-dza'nt. Ada dīt k·!na'mde lgū⁰lgetgē lgu-hā⁰set as negwā⁰tga⁰. Adat wul k'uda'xsedet.
Wai, sem k!A naxnō'ge lgū⁰lget ā wula dza'bēt.

Ada ḥa g'ik ksū⁰tga⁰, da wul haldeM-bā⁰s Da-huk-dza'nt.
20 Ada wul q!ala-k·!a'nt ā lax-tlā'm G'inadā⁰s, a dem x-sganī⁰= sedet. Sem hī-men-a'xlget ā lax-t!ā⁰t, gaksta, k!ul-wā'l ma'ti. Wadi-hats!ia'n ā na-stā⁰ sganī⁰set. Ada wul gā⁰ lgu-hā⁰set, gu na-k·!na'm lgū⁰lgedet as nī⁰t dīl ne-q!a'ts!em tlū⁰tsgedet. Ada wul bax-yā⁰t ā lax-sganī⁰set. Ada semt
25 g'a'lge ma'tiga⁰. Su-g'a⁰wun da ḥā⁰nde ma'tit.

Ada su-g'a⁰wun da sa-ā⁰paxdede n-nā⁰det guge k!â⁰l= det gesge ne-wā'lptga⁰. Ada ḥa dū⁰lxget nda dze yā⁰get asge sem wī-txa-ya'lgem sganī⁰stga⁰ asda a'lt wul k!â⁰lsde n-nā⁰t na-huk-hō'yit desde wul t!ā⁰xlgēda⁰. Ninli' nā⁰t

gan de-daa'xlg̥e txanl̥i' wul tlaxt!â'xlg̥et ā txanl̥i' l̥ig̥-i-lep-ndā't. Gan gâ'ōdze g̥ik hō'it g̥a'ōwun? a'mksa ne-hā'ōs-ge-de k!uł-wa'lidet, gū na-k-l̥ina'm Ɂgū'ōlg̥et ges nī'ōt. Nin!i' gan da' wula hahē'ōtget. Ndā' dze yā'ōket? man-dū'ōlxget; 5 ada tgi-dū'ōlxget, nda dze gō'ē dīł l̥ig̥-i ne-stā'ōks.

Su-g̥a'ōwun da gō'it!ekset negwā'ōdem Hū'ōt, ninl̥i't' īn dededa'ułdet ā lep-awā'ōtga⁰. Ada al g̥ina-hē'ōtge ne-txamā'ōtga⁰. Ada wul sa-lō'ōpt dīł Ɂgu-hā'ōset, dīł q!a'ōt!em t!ū'ōtsg̥et, da wul leplō'ōpdet. Ada g̥a'ōwun wagait ɬā' 10 wul txal-hē'ōtget ā ne-sem-ts!uwā'n wī-sganī'ōset ā lax-t!ā'm G̥inadā'ōs. Ada ɬa dem ē'ōsenł wul selewā'ōtge g̥a'det' īn nī'ōt wul lu-txal-hē'ōtget ā sganī'ōset. Lō'ōbet nī'ōdet dīł q!a'ōtem t!ū'ōtsg̥et. Nin!i' gwai wul sa-bā'ōtet.